

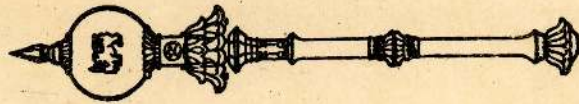
20 වන කාණ්ඩය

13 වන කලාපය

සිංහරාජ

1982 ජූලි 9

July



පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

නිල වාර්තාව

(අශෝධිත පිටපත)

අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

පෞද්ගලික මන්ත්‍රීන්ගේ සෝඡනා

කල් හැබීමේ සෝඡනාව

1951
1951
1951

1951
1951



දුරේ දැක්මේ මිටිරුව

(විකල්ප)

ලෙස්ලි ඉලි

(සපයන සහිතය)

දුරේ දැක්මේ මිටිරුව

දුරේ දැක්මේ මිටිරුව

දුරේ දැක්මේ මිටිරුව

දුරේ දැක්මේ මිටිරුව

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

அதிகார அறிக்கை
(பிழை திருத்தப்படாதது)
பிரதான உள்ளடக்கம்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

தனியங்கத்தினர் பிரேரணைகள்

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை

Volume 20
No. 13

Friday
9th July, 1982

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

PRIVATE MEMBERS' MOTIONS

ADJOURNMENT MOTION

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹார்ட்)

அதிபர் அறிக்கை
(செய்தித் தொகுப்பு)
பிரதமர் அறிக்கை

பிரதமர் அறிக்கை
அதிபர் அறிக்கை
செய்தித் தொகுப்பு

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

ADJOURNMENT MOTION
PRIVATE MEMBERS' MOTIONS
ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

பார்லிமென்டு

பாராளுமன்றம்

PARLIAMENT

1982 ஜூலை 9 வன டிசுடர்

வெள்ளிக்கிழமை, 9 ஜூலை 1982

Friday, 9th July 1982

பு. கா. 10 வ பார்லிமென்டுவ் ௧௦ விய. கலாநாயகனது [பல் காடீ
பி. டி. டிலகரத்ன] இரகசியமாய் விட.

பாராளுமன்றம் மு. ப. 10 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர்
அவர்கள் [அல்ஹாஜ் எம். அப்துல் பாகிர் மாகார்] தலைமை வகித்
தார்கள்.

The Parliament met at 10 a.m. MR. SPEAKER (AL HAJ M.
ABDUL BAKEER MARKAR) in the chair.

புள்ளி வலி வலிமை சிபிசுரூ

வினாக்களுக்கு வாய்ப்புல விடைகள்
ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

கலாநாயகனது

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Question No. 1.

பி. டி. திலகரத்ன மெனா (வடவ் பிளவ் பார்லிமென்டு
கிளையு கா கிளா டிபாசுமென்டு)

(திரு. டி. ஈ. திலகரத்ன—பதில் பாராளுமன்ற அலுவலர்கள்,
வினாயாட்டுத்துறை அமைச்சர்)

(Mr. D. E. Tillekeratne—Acting Minister of Parli-
amentary Affairs & Sports)

On behalf of the Minister of Youth Affairs and
Employment and Minister of Education, I ask for two
weeks' time to answer this Question— (Interruption)

கலாநாயகனது

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

The hon. Member reminds me that this is the third
occasion on which time has been asked for.

டி. பி. விசேஷி மெனா (காசிப்பனாடுவ் டேவன)

(திரு. ஆர். பி. விசேஷி—ஹாரிஸ்பத்துவ இரண்டாம் அங்
கத்தவர்)

(Mr. R. P. Wijesiri—Second Harispattuwa)

You will not be there then.

பி. டி. திலகரத்ன மெனா

(திரு. டி. ஈ. திலகரத்ன)

(Mr. D. E. Tillekeratne)

Why not? You will not be there!

புள்ளி மெ டிசுடர் டிசுடர் கிசும விசேஷி கரண டி.

வினாவை மற்ருரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

கலாநாயகனது

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Question No. 2.

பி. டி. திலகரத்ன மெனா

(திரு. டி. ஈ. திலகரத்ன)

(Mr. D. E. Tillekeratne)

On behalf of the Minister of Youth Affairs and
Employment and Minister of Education, I ask for two
weeks' time to answer this Question.

கலாநாயகனது

(Mr. Speaker)

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

I hope it will be two weeks and not more.

புள்ளி மெ டிசுடர் டிசுடர் கிசும விசேஷி கரண டி.

வினாவை மற்ருரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

கலாநாயகனது

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Question No. 4.

பி. பி. பி. திலகரத்ன மெனா (வடவ் பிளவ்
பிளவு கா கிளா பிளவு டிபாசுமென்டு)

(ஜி. பி. எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்—பதில் நிதி, அமைப்
புத்திட்ட அமைச்சர்)

(Mr. M. H. M. Naina Marikar—Acting Minister of
Finance & Planning)

I would like this to stand down for the next Sitting,
because the Hon. Minister is anxious to answer this
Question.

டி. பி. விசேஷி மெனா

(திரு. ஆர். பி. விசேஷி)

(Mr. R. P. Wijesiri)

You do not like to answer it?

பி. பி. பி. திலகரத்ன மெனா

(ஜி. பி. எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்)

(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

The Hon. Minister has given specific instructions that
he would like to answer it.

புள்ளி மெ டிசுடர் டிசுடர் கிசும விசேஷி கரண டி.

வினாவை மற்ருரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

கலாநாயகருக்கு

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Question No. 5

ஈ. பி. விஜேசிரி

(திரு. ஆர். பி. விஜேசிரி)

(Mr. R. P. Wijesiri)

You can answer that.

சி. சி. சி. கனகா மரிகார்

(ஐ. எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்)

(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

I will answer that Question. I never shirk answering questions, Sir, if I can help it.

கலாநாயகருக்கு

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

I know you love that.

பெரிய சம்பளம் : பெரிய வැடிக் கிடை

வங்கி ஊழியர் : சம்பள உயர்வு

BANK EMPLOYEES : SALARY INCREASE

77/82 (2)

5. ஈ. பி. விஜேசிரி

(திரு. ஆர். பி. விஜேசிரி)

(Mr. R. P. Wijesiri)

இந்த ஊழியர் சம்பளம் உயர்வு குறித்து கலாநாயகருக்கு கேள்வி கேட்க விரும்புகிறேன். (அ) மக்கள் வங்கியின் பாதுகாப்புப் பிரிவு உத்தியோகத்தர்களினது சம்பளத்தை அதிகரிப்பதற்கு நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளதா? (ஆ) ஆமெனில், இந்நடவடிக்கை மக்கள் வங்கியின் 436/81 ஆம் இலக்க பொது ஆலோசனை சுற்றுநிரலின்

திற்கும், இலங்கை வங்கி—மக்கள் வங்கி கூட்டு ஒப்பந்தத்தின் நியதிகளுக்கும் ஏற்புடையதா? (இ) மேற்படி பொது ஆலோசனைகளும் கூட்டு ஒப்பந்த நியதிகளும் இதன்மூலம் மீறப்பட்டிருப்பின், அது தொடர்பாக எடுக்கப்படவுள்ள நடவடிக்கை என்ன? (ஈ) (i) மக்கள் வங்கியின் பாதுகாப்புப் பிரிவிற்கு சம்பளம் அதிகரிக்கப்பட்டிருப்பின், அதே திணைத்திரிந்து செயற்படுத்தக்கூடியவகையில் எழுதுவீரோடு தரத்திலும், ஏனைய பணித்த தரங்களிலுமுள்ள சம்பளத்தினை விசாரணை அடிப்படையில் அதிகரிப்பதற்கு அவர் நடவடிக்கை எடுப்பாரா? (ii) இன்றில் ஏன்? (உ) (i) மக்கள் வங்கியின் பாதுகாப்புப் பிரிவுப் பணியாளரினது நடவடிக்கை காரணமாக ஊழியர்கள் மத்தியில் விரக்திமனப்பான்மையும் அதிகரிப்பதும் ஏற்பட்டுள்ளதென்பதை அவர் அறிவாரா? (ii) ஆமெனில் அது பற்றி அவர் மேற்கொள்ளவுள்ள நடவடிக்கை என்ன? (iii) நடவடிக்கை எடுக்கப்படாவிடின் அது ஏன்?

asked the Minister of Finance and Planning : (a) Have steps been taken to increase the salaries of the Security Division staff of the People's Bank? (b) If so, are those steps in conformity with the General Instructions Circular No. 436/81 of the People's Bank and the principles of the Bank of Ceylon—People's Bank joint Agreement? (c) What steps will the Minister take if they are in contravention of the general instructions and principles of the joint agreement? (d) (i) will he take steps to provide a commensurate increase in the salaries of clerical and lower grades with effect from the same date, if a salary increase has already been given to the People's Bank Security Division? (ii) If not, why? (e) (i) Is he aware that, as a result of the action of the director of the People's Bank Security division, a feeling of dissatisfaction and displeasure has arisen among the employees? (ii) if so, what steps does he intend to take in the matter? (iii) if no steps are to be taken, why?

சி. சி. சி. கனகா மரிகார்

(ஐ. எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்)

(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

(a) Yes. (b) There is no joint agreement between the Bank of Ceylon and the People's Bank. The steps taken to increase salaries are in conformity with the general instructions of the People's Bank. (c) does not arise. (d) (i) & (e) (i) The representations made by the clerical staff and other employees of the Bank on this matter were referred to a one-man committee (Mr. Nihal Weeratunga) appointed by His Excellency the President. Mr. Nihal Weeratunga did not recommend any change in the salaries of the clerical staff. (d) (ii), (e) (ii) and (e) (iii) do not arise.

கலாநாயகருக்கு

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Question No. 6.

நிதி, அமைப்புத்திட்ட அமைச்சரைக் கேட்ட வினா : (அ) மக்கள் வங்கியின் பாதுகாப்புப் பிரிவு உத்தியோகத்தர்களினது சம்பளத்தை அதிகரிப்பதற்கு நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளதா? (ஆ) ஆமெனில், இந்நடவடிக்கை மக்கள் வங்கியின் 436/81 ஆம் இலக்க பொது ஆலோசனை சுற்றுநிரலின்

එම්. එම්. එම්. නයිනා මරිකාර් මහතා

(ஜனாப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்)

(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

May I ask that this Question too be allowed to stand down for the Hon. Minister to answer?

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා

(திரு. ஆர். பி. விஜேசிரி)

(Mr. R. P. Wijesiri)

When is the Minister coming?

එම්. එම්. එම්. නයිනා මරිකාර් මහතා

(ஜனாப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்)

(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

He is coming tomorrow.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவை மற்ருரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது
Question ordered to stand down.

ශ්‍රී ලංකා පරිපාලන සේවා පරීක්ෂණ

இலங்கை நிர்வாகசேவைப் பரீட்சைகள்

SRI LANKA ADMINISTRATIVE SERVICE EXAMINATIONS

82/82 (2)

7. එම්. හැලීම් ඉෂාක් මහතා (මැද කොළඹ තුන්වන)

(ஜனாப் எம். ஹலீம் இஸாக்—கொழும்பு மத்தி மூன்றாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. M. Haleem Ishak—Third Colombo Central)

රාජ්‍ය පරිපාලන ඇමතිතුමා සහ වැවිලි කට්ටාන්ත ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) 1977 සහ 1979 යන වර්ෂවල පැවැත් වූ ශ්‍රී ලංකා පරිපාලන සේවයට බඳවා ගැනීම සඳහා වූ සීමිත හා විවෘත තරඟ විභාගවල පිළිවෙලින් 1978 සහ 1979 යන වර්ෂවල පැවැත් වූ සම්මුඛ පරීක්ෂණ පැවැත්වීමට ප්‍රථම එම විභාගවල ලිඛිත පරීක්ෂණයන්හි (1970) විවෘත විභාගය සම්බන්ධ යෙන් ලිඛිත පරීක්ෂණයේ 1 වන කොටසේද) ලකුණු රාජ්‍ය පරිපාලන අමාත්‍යාංශය විසින් ගෙන්වා ගැනීමේ හේතුවෙන් අළුතින් විභාගයක් පවත්වා ඇත්තේ 1979 ශ්‍රී ලංකා පරිපාලන සේවයට බඳවා ගැනීමේ සීමිත තරඟ විභාගය සම්බන්ධයෙන් පමණක් බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) දැනට පත්වීම් දී ඇති අනෙකුත් විභාග සඳහාත් මෙවැනි ක්‍රියා මාර්ගයක් අනුගමනය කිරීමට එතුමා අදහස් කරන්නවාද? (ඉ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பொது நிர்வாக அமைச்சரும், தோட்டத்தொழில் அமைச்சரமுமானவரைக் கேட்ட வினா : (அ) இலங்கை நிர்வாக சேவையில் சேர்த்துக் கொள்வதற்காக 1977, 1979 ஆகிய ஆண்டுகளில் நடைபெற்ற மட்டுப்படுத்திய பரீட்சையும், பொதுப் பரீட்சையும் தொடர்பாக முறையே 1978, 1979 ஆகிய ஆண்டுகளில் நடத்திய நேர்முகப் பரீட்சை இடம்பெற முன்னர் அந்தப் பரீட்சைகளில் எழுத்துப் பரீட்சை புள்ளி களையும் (1979 பொதுப் பரீட்சை தொடர்பான எழுத்துப் பரீட்சையின் 1 ஆம் பகுதியினது புள்ளிகளையும்) பொது நிர்

வாக அமைச்ச நடுவித்ததன் விளைவாக 1979 இலங்கை பொது நிர்வாக சேவையில் சேர்த்தும் கொள்வதற்கான மட்டுப்படுத்திய போட்டிப் பரீட்சை தொடர்பாக மாத்திரமே புதிய பரீட்சை நடத்தப்பட்டது என்பதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) இப்பொது நியமனம் வழங்கப்பட்டுள்ள ஏனைய பரீட்சைகள் தொடர்பாகவும் இதே விதமான நடவடிக்கை மீள் பற்றப்படுமா? (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Public Administration and Minister of Plantation Industries : (a) Is he aware that the Ministry of Public Administration did call for and obtain the marks of the written tests (including Part I of the written test in regard to the 1979 Open Examination) of the 1977 and 1979 Limited and Open Competitive Examination for Recruitment to the Sri Lanka Administrative Service even before the respective interviews were held in 1978 and 1979 and that, as a result, a fresh examination has been held only in respect of the 1979 Limited Competitive Examination? (b) Does he intend to follow a similar course of action in regard to the other examinations also on which appointments have already been made? (c) If not why?

හරින්ද්‍ර කොරියා මහතා (මැද බලන රාජ්‍ය පරිපාලන ඇමතිතුමා)

(திரு. ஹரிந்திர கொறியா—பதில் பொது நிர்வாக அமைச்சர்)

(Mr. Harindra Corea—Acting Minister of Public Administration)

(a) Yes, but the fresh examination was held not as a result of this action but on a decision taken by the cabinet. (b) and (c) Do not arise.

ඒ. පී. මුනිදාස මහතා : රැකියා බැංකු කාඩ්පත

திரு. ஏ. பி. முனிதாச : தொழில்நடை

MR. A. P. MUNIDASA : JOB CARD

125/82 (2)

12. ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා (ගාල්ල)

(கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க—காலி)

(Dr. W. Dahanayake—Galle)

සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීම පිළිබඳ නියෝජ්‍ය ඇමති තුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) ගාල්ල මැතිවරණ කොට්ඨාශයේ හිංතොට, කොස්ගහවත්තේ අංක 470/10 හි පදිංචි ඒ. පී. මුනිදාස මහතාගේ අංක 0879 දරන රැකියා බැංකු කාඩ් පත අවලංගු කර ඇති බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද? (ඉ) එසේ නොවේ නම්, හැකි පමණ ඉක්මනින් මුනිදාස මහතා රැකියාවක් සඳහා කැඳවන ලෙස එතුමා නියෝග කරන්නවාද?

திட்டச் செயற்படுத்தல் பிரதி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா : (அ) காலி தேர்தற்குறுதியில் 470/10 கொஸ்காவத்தை, ஜிந்தோட்டை என்ற முகவரியினரான திரு. ஏ. பி. முனிதாச என்பாரது (0879 இலக்கக் கொண்ட) தொழில்நடை நீக்கப்

[ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක]
 පட்டுள்ளාණු ආප්ත වූ ඇතිවාරා? (අ) අව්වාතූරුන් ඉන්? (ඉ) අව්වාතූරුන් සාමාන්‍යයෙන් තුර්කිකයන් කිහිපයක් මුහුණතරා සේවයට අමතරව වෙනම කටයුතු කළාද?

asked the Deputy Minister Plan Implementation : (a) Is he aware that the Job Card No. 0879 of Mr. A. P. Munidasa of 470/10, Kosgahawatte, Gintota, in the Galle Electorate, has been cancelled? (b) If so, why? (c) If not so, will he order that Mr. Munidasa should be called up of employment as soon as possible?

ඩී. බී. වෙලගෙදර මහතා (සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ නියෝජ්‍ය කමාණ්ඩු)

(තිල. ඩී. පී. වෙලගෙදර—අමාත්‍යවරයාගේ මුහුණතරා)

(Mr. D. B. Welagedera—Deputy Minister of Plan Implementation)

(අ) ඊයා බංකු කාර්ඩ් අංක 0879 ඊයා බංකුවේ ලියාපදිංචි අංකයක් නොවේ. ආලේ නිවස ගරු පාර්ලිමේන්තුව මන්ත්‍රී ආලේ ද සිල්වා මහතාගේ ඉල්ලීම පරිදි එම පෝර්ට්‍රේට් ඉවත් කරනු ලැබ ඇත. (ආ) එහි නොවේ. (ඉ) එහි නොවේ.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා
 (කලාතිලිච්චි උපදේශකයා, තුර්කිකයන්)

(Dr. W. Dahanayake)

තමන්ගේ මුහුණතරා කියන්න පුළුවන්ද මේ කරුණ ඉස්මතු වුවේ ඒ පළාතේ මන්ත්‍රීවරයාගේ ඉල්ලීමක් අනුවද වෙනත් පළාතක මන්ත්‍රීවරයෙකුගේ ඉල්ලීමක් අනුවද කියා?

ඩී. බී. වෙලගෙදර මහතා
 (තිල. ඩී. පී. වෙලගෙදර)

(Mr. D. B. Welagedera)
 මේ සිද්ධිය වෙලා නිවෙන්නේ බොහෝම ඉස්මතු.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා
 (කලාතිලිච්චි උපදේශකයා, තුර්කිකයන්)

(Dr. W. Dahanayake)
 කවදාද?

ඩී. බී. වෙලගෙදර මහතා
 (තිල. ඩී. පී. වෙලගෙදර)

(Mr. D. B. Welagedera)
 තමන්ගේ මුහුණතරා ඒ පළාතේ මන්ත්‍රීවරයා වෙන්නට පෙර ආලේ ද සිල්වා මහතා ඒ පළාතේ මන්ත්‍රීවරයා වශයෙන් සිටි කාලයේ.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා
 (කලාතිලිච්චි උපදේශකයා, තුර්කිකයන්)

(Dr. W. Dahanayake)
 කරුණාකර තමන්ගේ මෙය අවලංගු කළ දිනය දෙන්නවාද?

ඩී. බී. වෙලගෙදර මහතා
 (තිල. ඩී. පී. වෙලගෙදර)

(Mr. D. B. Welagedera)
 මිනිසුන් දිනය ලියා එවන්න පුළුවන්.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා
 (කලාතිලිච්චි උපදේශකයා, තුර්කිකයන්)

(Dr. W. Dahanayake)
 කරුණාකර ලියා එවන්න. දිනය දන්නේ කැමති කොහොමද පිළිතුරු දෙන්නේ?

කමාණ්ඩු
 (ආචාර්ය ආචාර්ය)

(Mr. Speaker)

Is the Deputy Minister answering that question? දිනය දන්නේ කැමති කොහොමද පිළිතුරු දෙන්නේ?

ඩී. බී. වෙලගෙදර මහතා
 (තිල. ඩී. පී. වෙලගෙදර)

(Mr. D. B. Welagedera)
 දිනය ගැන මොකටත් ප්‍රශ්නයක් අහල තිබුණේ නැහැ. දිනය ගැන මිනිසුන් ලියා දන්නේ නම්.

ආලේ ද සිල්වා මහතා (කඹුරුපිටිය)
 (තිල. අල්බට් ජෙය්වරත්න—කඹුරුපිටිය)

(Mr. Albert de Silva—Kamburupitiya)
 මම එයට විරුද්ධයි. මගේ දිනය දෙන්නට මම විරුද්ධයි.

කමාණ්ඩු
 (ආචාර්ය ආචාර්ය)

(Mr. Speaker)

Question No. 13.

එම්. ජෝර්ජ් මයිකල් පෙරේරා මහතා (නියෝජ්‍ය කමිකරු ඇමතිතුමා)

(තිල. ආර්. ජොර්ජ් මයිකල් පෙරේරා—කොළඹ නගරයේ නගර සභාවේ නියෝජ්‍ය නගර සභා මන්ත්‍රීවරයා)

(Mr. M. Joseph Michael Perera—Deputy Minister of Labour)

I want two weeks' time to answer this Question.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී. නිතරම මතුවනු ලබන නිකුත් කිරීමට කටයුතු කළ යුතු බවට පත්ව ඇත.
 Question ordered to stand down.

එච්. පී. ඩර්මදාස මහතා: ණය සහන සභාවෙන් ලැබිය යුතු මුදල්

තිල. ආර්. පී. ඩර්මදාස: කුලසභාවෙන් ලැබිය යුතු මුදල

MR. H. P. DHARMADASA : CREDIT COUNCIL DUES

196/82 (2)

14. ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා
 (කලාතිලිච්චි උපදේශකයා, තුර්කිකයන්)

(Dr. W. Dahanayake)
 උපරිපාලන ඇමතිතුමා සහ වැඩිලි කාර්යාල ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) වංචාවල හෝ වංචාව පදිංචි 1982, 02, 18 දින විශ්‍රාම ලැබූ මහාමාර්ග දෙපාර්ත

பெர்சி சமரவீரர்

(திரு. பேர்ஸி சமரவீரர்)

(Mr. Percy Samaraweera)

(a) Yes. (b) Due to security reasons the particulars requested cannot be divulged. (c) Does not arise. (d) Does not arise. (e) Does not arise. (f) Does not arise.

ஹரிந்திர கோரியா

(திரு. ஹரிந்திர கோரியா)

(Mr. Harindra Corea)

Sir, I wonder whether the hon. Member for Kalawana is properly dressed? He is dressed in a black coat and a white trouser?

கலாநாயகர்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

The colour is immaterial. He is properly dressed.

சரத் முத்தெட்டுவெகம

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Next time the Hon. Acting Minister of Public Administration will want to know the underwear that we Members are wearing.

கலாநாயகர்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Do not go so deep!

அனூர் பண்டாரநாயக்க (நுவரேலியா-மஸ்கேலியா டிவிஷன்)

(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க — நுவரெலியா-மஸ்கேலியா இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. Anura Bandaranaike—Second Nuwara Eliya-Maskeliya)

He is very much in the nude with the underwear!

சரத் முத்தெட்டுவெகம

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I want to know what are the security reasons that prevent—

டீன். டென்சில் பர்னாண்டோ

(திரு. டீன். டென்சில் பர்னாண்டோ)

(Mr. N. Denzil Fernando)

I object to that supplementary question.

சரத் முத்தெட்டுவெகம

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I am asking the question from the Acting Minister.

கலாநாயகர்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Let the hon. Member ask the question and the Acting Minister answer.

சரத் முத்தெட்டுவெகம

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

What are the security reasons that prevent the answer to question (f) being given? You have to say 'Yes' or 'No'. That is all.

பெர்சி சமரவீரர்

(திரு. பேர்ஸி சமரவீரர்)

(Mr. Percy Samaraweera)

The first question is : is the Minister of Home Affairs aware that those who possessed unlicensed firearms were granted an amnesty and had licences issued for these guns in 1976? The answer is, yes. The second question is : how many such licences were issued in the Ratnapura District? To that the answer is ; due to security reasons the particulars requested cannot be divulged.

கலாநாயகர்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

He is asking for a reply to question (f).

சரத் முத்தெட்டுவெகம

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

He says (f) cannot be answered. Now, what are the security reasons that prevent an answer to question (f)?

பெர்சி சமரவீரர்

(திரு. பேர்ஸி சமரவீரர்)

(Mr. Percy Samaraweera)

His question is : since they were licensed on an amnesty will he direct that all such guns be returned to the licensees?

சரத் முத்தெட்டுவெகம

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

What is the security reason that prevents an answer to that?

பெர்சி சமரவீரர்

(திரு. பேர்ஸி சமரவீரர்)

(Mr. Percy Samaraweera)

That does not arise.

சரத் முத்தெட்டுவெகம

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Of course, it does arise. He might think that it does not arise, but it arises for the man who has a gun.

கலாநாயகரே
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

That is a matter of opinion. Anything else to add ?

சுரன் இன்னைப்போலே மென
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

It is a matter for whose opinion Sir.

கலாநாயகரே
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Your opinion.

சுரன் இன்னைப்போலே மென
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

May I say this? We as Members of this House are entitled to ask questions and obtain information. We are asking these questions not because we have nothing else to do but because we want to obtain certain information.

கலாநாயகரே
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Order, please! You might take that up at some other time, but not at Question time.

சுரன் இன்னைப்போலே மென
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

May I say this? You are the custodian of the rights of the Members of this House. We have asked Questions and we demand that Answers be given. You must protect our rights, and you must not allow Ministers to get away with answers like this.

கலாநாயகரே
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Order, please! Have you finished ?

சுரன் இன்னைப்போலே மென
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

May I have your Ruling ?

கலாநாயகரே
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Please sit down. I will give the Ruling. The Hon. Minister has already stated that for certain reasons he cannot give the answer. I cannot force him to give an answer.

சுரன் இன்னைப்போலே மென
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

May I ask you this? If any Minister says that for some reason or other he is not going to give an answer, what is going to be your attitude ?

கலாநாயகரே
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

I have no remedy. You might bring it in some other form—some resolution or motion. But I cannot allow—

சுரன் இன்னைப்போலே மென
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

There is no other forum, except this one.

கலாநாயகரே
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

You can make your comments at adjournment time.

சுரன் இன்னைப்போலே மென
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

This is the only forum, Sir.

கலாநாயகரே
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

I have given my Ruling.

Question No. 8.

ஸாமினி அதுகொரல் மென (நியோகிய யோவன கடுவது
யா ருகிரகக் குமகிதும)

(திரு. காமினி அதுகொரல் — இளைஞர் அலுவலகர்,
தொழில் வாய்ப்புப் பிரதி அமைச்சர்)
(Mr. Gamini Atukorale—Deputy Minister of Youth
Affairs & Employment)

மேல பூனியம் பிழிதூர் தீம ஈதல மெனக் கல்
ஈவெய்யம்.

பூனிய மது தினகடி ஓடிபென் கிடும நியோக கடுவ
வினாவை மற்ருரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

பூர்பிடி யா தேயாபினமேனது: ஈநிபேக இலகம விடகுதி
புதைபொருளாராசித் திணக்களம்: மேலதிக மூலதனச் செலவிடு
DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY: EXTRA CAPITAL
EXPENDITURE

93/82 (2)

9. அதுர் வதர் வரகம மென (துவர்பிழி-
மேய்கெடிக் தேவன—கமீயேன் பியமெயி மென—
ஈநினகல்—பெதுவெ)

(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க — துவரெலிய—மஸ்கெலிய
இரண்டாம் அங்கத்தவர்—திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி—அந்
தனகல்ல—சார்பாக)

(Mr. Anura Bandaranaike—Second Nuwara Eliya-
Maskeliya—on behalf of Mr. Lakshman Jayakody—
Attanagalla)

மெய்ககரின கடுவது பிழிபடி குமகிதுமென் குடி
பூனியம்: (ஈ) பூர பிடி யா தேயாபினமேனதுவெ 1982
பிடுகிய ஈதல இலகம விடகுதி வகெயன் ருகெயல் தக

ரூபாய் 14.5 க்கு இடஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டுள்ளதாகக் கூறியிருக்கிறார். (அ) 1982 இல் 14.5 இலட்சம் ரூபாய் மட்டும் மட்டும் 1982 இல் மேலும் 4.5 இலட்சம் பெற விரும்புகின்றது என்பதையும் அவர் அறிவாரா? (ஆ) (i) திட்டங்களத்துக்கு 1982 இல் மேலும் 15 இலட்சம் ரூபாய் தேவைப்படும் என்பதை அவர் அறிவாரா? (ii) அவ்வாறாயின் இத்தொகையின் விவரங்களை அவர் தருவாரா? (iii) இல்லையென்றால் ஏன்?

asked the Minister of Cultural Affairs : (a) Is he aware that the Department of Archaeology had been provided with a sum of Rs. 14.5 m. as Capital Expenditure for the year 1982 and wishes to obtain a further sum of Rs. 4.5 m. in the year 1982? (b) (i) Is he aware that the Department will need another Rs. 1.5 m. in 1982? (ii) If so, will he give the details of this amount? (iii) If not, why?

விலிபி. சி. பி. நன்மாலை மனா (நியோசனம் சம்பந்தம்) திரு. டபிள்யூ. எம். ஜி. ரீ. பண்டா—கலாசார அலுவலர்கள் பிரதி அமைச்சர்

(திரு. டபிள்யூ. எம். ஜி. ரீ. பண்டா—கலாசார அலுவலர்கள் பிரதி அமைச்சர்)
(Mr. W. M. G. T. Banda—Deputy Minister of Cultural Affairs)

(அ) இல்லை. (ஆ) (i) இல்லை. (ii) ரூபாய் 1.5 மில்லியன் மட்டும் 1982 இல் மேலும் 4.5 இலட்சம் பெற விரும்புகின்றது என்பதையும் அவர் அறிவாரா? (iii) அவ்வாறாயின் இத்தொகையின் விவரங்களை அவர் தருவாரா? (iii) இல்லையென்றால் ஏன்?

ஊராட்சித் துறை அமைச்சர்

கிராமோதய சபைகள், கம்பஹ மாவட்டம்
GRAMODAYA MANDALAYAS IN GAMPAHA DISTRICT
95/82 (2)

10. ஊராட்சித் துறை அமைச்சர் மனா—(ரெண்டுமீன் சீலா கௌரி மனா வெறுப்ப)
(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க—திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி சார்பாக)

(Mr. Anura Bandaranaike—on behalf of Mr. Lakshman Jayakody)

ஊராட்சித் துறை அமைச்சர் மனா, திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி சார்பாக: (அ) (i) ஊராட்சித் துறை அமைச்சர் மனா, திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி சார்பாக: (அ) (i) ஊராட்சித் துறை அமைச்சர் மனா, திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி சார்பாக:

நியோசனம் க்கு இடஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டுள்ளதாகக் கூறியிருக்கிறார். (ii) ஊராட்சித் துறை அமைச்சர் மனா, திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி சார்பாக: (ii) ஊராட்சித் துறை அமைச்சர் மனா, திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி சார்பாக: (ii) ஊராட்சித் துறை அமைச்சர் மனா, திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி சார்பாக:

பிரதம அமைச்சரும், உள்நாள் அமைச்சரும், பெருநகர அமைச்சரும், கிராமோதய சபைகளை நிறுவுவதற்காக பிரதிநிதித்துவப்படுத்திய பொது இயக்கங்களினதும், அதன் பிரதிநிதிகளினதும் பெயர், முகவரி, பதவி ஆகிய விவரங்களை அவர் குறிப்பிடுவாரா? (ii) இன்றேல் ஏன்? (ஆ) (i) கிராமோதய சபைகளில் கலந்துகொள்வதற்காக கிராமசேவகர் பிரிவில் இயக்கங்கள் ஆரம்பிக்கப்பட்ட திகதி, இவற்றின் பதிவெண் ஆகியவற்றையும், பிரதிநிதித்துவப்படுத்திய இயக்கங்களையும், பிரதிநிதித்துவப்படாத இயக்கங்களையும் அவர் குறிப்பிடுவாரா? (ii) இன்றேல், ஏன்? (இ) (i) பிரதிநிதித்துவப்படாத இயக்கங்கள் கலந்துகொள்ளாமையான அல்லது அழைக்கப்படாமையான காரணங்களை வெவ்வேறாகக் குறிப்பிடுவாரா? (ii) இன்றேல், ஏன்? (ஈ) (i) கிராமோதய சபைகளை நிறுவுவதற்காக அதிகாரம் பெற்ற உத்தியோகத்தரினில் ஒவ்வொரு இயக்கங்களுக்கும் அழைப்பு விடுக்குமுகமாக அனுப்பப்பட்ட சுற்றறிக்கையை அல்லது கடிதத்தை அவர் சமர்ப்பிப்பாரா? (ii) இன்றேல் ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Local Government, Housing and Construction and Minister of Highways : (a) (i) Will he state the public organization that represented each Grama Seva Division at the inauguration of Gramodaya Mandalayas in the Gampaha District and also the names, addresses and posts held by the representatives of these organizations? (ii) If not, why? (b) (i) Will he state the inauguration date and registration number of the Grama Seva Officer level organizations that were set up to represent Gramodaya Mandalayas, and also which of them were represented and which of them were not? (ii) If not, why? (c) (i) Will he state, in regard to each of the organizations that were not represented, the reasons why they were not represented or invited? (ii) If not, why? (d) (i) Will he table the circular or letter of invitation issued by the officer who was authorized to invite organizations for the purpose of establishing Gramodaya Mandalayas? (ii) If not, why?

AGENDA

1. Election of the Chairman.
2. Adoption of the minutes of the previous meeting.
3. Announcements by Chairman.
4. Tabling of petitions, memoranda, letters, documents etc.
5. Presentation of reports of Special Committees.
6. Matters to be put before the Pradeshiya Mandalaya.
7. Any other matters.

டி. டி. திலகரத்ன மனை

(திரு. டி. எ. திலகரத்ன)

(Mr. D. E. Tillekeratne)

I answer on behalf of the Prime Minister and Minister of Local Government, Housing and Construction and Minister of Highways.

(a) (i) The information requested for by the hon. Member of Parliament for Attanagalla has been collected wherever available and a Document has been prepared in two Volumes :

Volume I, contains pages 1 - 1048

Volume II, contains pages 1 - 360

Information in respect of recognized organisations are given therein. It is a tedious task to prepare copies of this Document. Hence this Document is now kept under the charge of the Librarian of the Parliament Library, for reference. (ii) Does not arise.

(b) (i) Vide a(i) above. (ii) Does not arise.

(c) (i) The Secretary of the Gramodaya Mandalaya invites the Chairmen of the specified organisations that should be represented in a Gramodaya Mandalaya to attend a meeting of such a Gramodaya Mandalaya. There are voluntary organisations and it is left to their discretion to be represented at these Gramodaya Mandalaya meetings. The District Secretary, Gampaha has been instructed to take appropriate action to get the Chairmen of all recognized organisations invited to the meetings of such Gramodaya Mandalayas. (ii) Does not arise. (d) (i) The specimen of a letter issued by the Special Services officer who is authorised to invite the organisations for the purpose of establishing Gramodaya Mandalayas is given in Annexure I. (ii) Does not arise.

ANNEXURE I

Venerable/Rev. Fr.
 Mr./Mrs./Miss
 A.G.A. Division
 Gramaseva Niladhari Division
 Gramodaya Mandalaya

A Special Meeting/Monthly Meeting of the Gramodaya Mandalaya will be held at a.m./p.m. on 198 at Your participation in same is kindly requested.

By Order,

Secretary

.....Gramodaya Mandalaya (Special Services officerDivision).

விலிஹென பாடசாலை விளையாட்டு மைதானம் : கையேற்கப்பட்ட காணிகளுக்கு நஷ்டஈடு

WELIHENA SCHOOL PLAYGROUND : COMPENSATION FOR LAND ACQUIRED

97/82 (2)

11. அனூர் பண்டாரநாயக்க மனை—(ரெசுலூஷன் பீஸ் கோமி மனை வெற்றுவடு)

(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க—திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக் கொடிய சார்பாக)

(Mr. Anura Bandaranaike—on behalf of Mr. Lakshman Jayakody)

வேலிஹென கல்யாண சபை அமைச்சரவை அறிவிப்புகள் பற்றி கேள்விகள்: (அ) கல்யாண சபையின் அறிவிப்புகளில் 1978 ஜூன் 15-ஆம் திகதி கையேற்கப்பட்ட காணிகளின் சொந்தக்காரர்களின் பெயர், முகவரி, கையேற்கப்பட்ட காணிகளின் அளவு, அவற்றிற்காகச் செலுத்தப்பட்ட நட்டயீட்டுத் தொகை, நட்டயீடு செலுத்தப்பட்ட திகதி என்பனவற்றை வெவ்வேறுகத் தருவாரா? (ஆ) இன்றில், ஏன்?

இனாமச்சரமாவைக் கேட்ட வினா: (அ) கட்டாலைத் தொகுதியில் வெலிஹென பாடசாலைக்கு விளையாட்டிற்காக 1978 ஜூன் 15 ஆம் திகதி கையேற்கப்பட்ட காணிகளின் சொந்தக்காரர்களின் பெயர், முகவரி, கையேற்கப்பட்ட காணிகளின் அளவு, அவற்றிற்காகச் செலுத்தப்பட்ட நட்டயீட்டுத் தொகை, நட்டயீடு செலுத்தப்பட்ட திகதி என்பனவற்றை வெவ்வேறுகத் தருவாரா? (ஆ) இன்றில், ஏன்?

asked the Minister of Youth Affairs and Employment and Minister of Education : (a) Will he state separately the names and addresses of the owners of the lands acquired on 15th June, 1978, for a playground for the Welihena School in the Katana Electorate, the extent of land so acquired, the amount paid as compensation for these lands and the dates of payment? (b) If not, why?

காமினி அதுகொரலை மனை

(திரு. காமினி அதுகொரலை)

(Mr. Gamini Atukorale)

(அ) பவிரா ஸ்தானா லடா ஓவிலிபல விசுவர மெசேய :— அண்ம 01 டர்ன நிமி காலுலே—புலமணிய : ௨.௩ 02, பரீலவ் 37 டி. அமினிகர : டிரீலே சேலே புலமணிய அனாடீந் டிரீலே மனை, அண்ம 71, அமினிகர மிய, கைலிபகமெ.

අවාසනාවකට අපේ රට තිබුණේ යටත් විජිතයක් වශයෙනි. එම නිසා අපට අවස්ථාව ලැබුණේ නැහැ, ඒ යුගයේ අවශ්‍යතාවනට අනුකූලව, කාලානුරූපව මෙන්ම දේශානුරූපවත් අපේ අධ්‍යාපන ක්‍රමය සකස් කර ගන්න. ආසියාවේ එබඳු අවස්ථාවක් ලැබුණු එකම රට තමයි, ජපන් රට. එම නිසා ජපන් රට ඒ යුගයේ අවශ්‍යතාවන් කල්පනාවට ගෙන යුගයෙන්-යුගයට ස්වාධීනව නැගී සිටීමට හැකි වන විධියට කටයුතු කළ බව අපට පෙනී යනවා. මෙයින් පෙනෙන එක් දෙයක් තමයි, ජාතියක ඉරණම විසඳා ගැනීමටත්, මුළු-මහත් ජාතියේම අනාගතය තීරණාත්මක කිරීමටත් අධ්‍යාපන ප්‍රතිපත්තිය බලපාන බව.

කථානායකතුමනි, මා ඔබතුමාට දන්වන්න කැමැතියි, තවත් දෙයක්. හරියටම අර ජාත්‍යන්තර දේවියන්ට මුහුණ දෙකක් තිබෙන්නා වශයේ අතීතය අවලෝකනය කරමින් ඒ පිළිබඳ පූර්ණ දැනුමක් ඇති කර ගන්නා අතරම අනාගත අභියෝගයන් කෙබඳු ඒවා විය හැකිදැයි නිශ්චය කරමින් ඒවාට විසඳුම ලැබෙන ආකාරයෙන් අධ්‍යාපන ප්‍රතිපත්තිය සකස් කර ගැනීමේ හැකියාවක් තිබෙන්නා වේ. කථානායකතුමනි, සමහර අවස්ථාවල මට හිතෙනවා, ඔබතුමාට ඒ ජාත්‍යන්තර දේවියට වශයේ මුහුණ දෙකක් තිබෙනවාය කියා. අපට නොපෙනෙන දැන් පෙනෙන තරමට ඔබතුමාට පිටුපසින් ඇස් තිබෙනවාය කියා ඇතැම් විටෙක මට හැඟෙනවා.

අධ්‍යාපන ප්‍රතිපත්තිය සකස් කිරීමේදී කිසි සේත් අප අතීතය අමතක කරන්න හොඳ නැහැ. එහෙත් අප අතීතයේ ලිහිල්ව ඉන්න ඕනෑත් නැහැ. 'අධ්‍යාපන ප්‍රතිසංස්කරණය' යන වචන කියවෙන විට අපට විශේෂයෙන් මතක් විය යුත්තක් තිබෙනවා. 'ප්‍රතිසංස්කරණය' යන වචනයෙන් අදහස් වන්නේත් කාලීනව අවශ්‍ය වෙනස්කම් කිරීමයි. එම නිසා මේ අවස්ථාවේදී අපේ ඒ අතීතය ගැණත් කාරණාවක්-දෙකක් මා කියන්න ඕනෑ.

අතීතයේදී අපට නොතිබුණු අධ්‍යාපන ක්‍රමයන්--අධ්‍යාපන පරිපාටියක්--ප්‍රීතානාය අධිරාජ්‍යවාදීන් අපට ලබා දුන්නේ අපේ වාසියට නොවෙයි. ඒ යුගයේ තමන්ගේ අවශ්‍යතාවන් ඉටු කර ගැනීමට වුවමනා නිලධාරී පාලනවලක් සකස් කර ගැනීමේ අභිලාෂයකින් ප්‍රීතානාය අධිරාජ්‍යවාදීන්ට තිබුණා. තමන් දිනා ගත් මේ රට සදාකාලිකවම සිය ගිරු නොබිස්නා අධිරාජ්‍යයේ කොටසක් වශයෙන් තබා ගැනීමේ වුවමනාව ඔවුන්ට තදින්ම තිබුණා. ඒ අනුවයි, ඔවුන් අපේ අධ්‍යාපන ක්‍රමය හැඩගැස්සුවේ.

ඔවුන්ගේ ඒ අරමුණ, පරමාර්ථ නිසි විටෙකත් නිදහස්, ස්වෛරී ජනරජයකට ගැලපෙන්නේ නැති බව අමතුවෙන් කියා දෙන්නට ඕනෑයයි මා හිතන්නේ නැහැ. ඒ අනුව කල්පනා කරන විට අපට පෙනී යන දෙයක් තිබෙනවා. අනුරාධපුර යුගයේ, පොළොන්නරු යුගයේ, දඹදෙණි යුගයේ, කෝට්ටේ යුගයේ තිබුණු අපේ අධ්‍යාපන ක්‍රමයේ මුල් ස්ථානය වූයේ පිරිවෙනයි. ඒ පිරිවෙන් අධ්‍යාපනය වෙනුවට තමයි, පිරිවෙන් ගෙන්වාගෙන අලුතින් මේ රටේ ආරෝපණය කෙරුණේ, ඉස්කෝල අධ්‍යාපන ක්‍රමයක්. ඒක සම්පූර්ණයෙන්ම අපේ රටට ආගන්තුක ක්‍රමයක් වුණා. ඒවාගේම මේ රටේ සිංහල පමණක් උගන්වන, දුස්ථාන ගොඩනැගී

සක දරුවන්ට පමණක් අධ්‍යාපනය දුන් ස්කෝල විකසමාපයේ තැනක් නැති තත්ත්වයකට පත් වුණා. අනෙක් අතින් අතලොස්සක් ධනපති පන්තියට, ධනය ඇති ඇත්තන්ට, මුදල් ගෙවා උගන්වන්නට පුළුවන් අයට විශේෂයෙන්ම ඉංග්‍රීසි-ඒ කාලයේදී වාගේම අදත් සමහර විට පාලන තන්ත්‍රයේ මූලිකම වැජඹෙන ඉංග්‍රීසි-ඉගෙන ගැනීමේ අවස්ථාව ලැබුණා. එම නිසා වෛද්‍ය වෘත්තිය, නීති වෘත්තිය, ඉංජිනේරු ශිල්පය වැනි සමාජයේ වැදගත් තැනක් ලබා ගත හැකි සෑම දෙයක්ම ඉංග්‍රීසි උගත් පාලනවලට පමණක්, විශේෂයෙන්ම ධනපතියන්ට තැන්පාම මුදල් බලය ඇති අයට පමණක් ලැබෙන තත්ත්වයක් උද්ගත වුණා.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ යෝජනාවෙන් මා අද හස් කරන මූලික දේ මෙයයි : මේ රටේ එදා තිබුණු පාලන ක්‍රමයට වඩා වෙනස් පාලන ක්ෂේත්‍රයකට නැඹුරු වූ මෙවැනි යුගයකදී අපි ගුරුවරයා සම්බන්ධව වෙනස් විධියකට කල්පනා කර බලන්නට ඕනෑ. එදා නම් ගුරු ගෙදරදී ගුරුවරයාට ලැබුණු සැලකිල්ලම බහු මානයම ප්‍රමාණවත් වුණා ඔහුට සමාජයේ තත්ත්වයක් ඇතිව ජීවත් වෙන්නට. ගුරුවරයා නිකම් හිඟත්තෙක් නොවෙයි. එදා තක්සලාවේ දිසාපාමොණ පරපුරට මෙන්ම මේ රටේ ගුරු පරම්පරාවටත් සමාජයේ සැලකෙන තත්ත්වයක් තිබුණා. එහෙත් අලුතෙන් බෝ වූ මේ ක්‍රමය නිසා එය බෝ කිරීමෙන් අධිරාජ්‍යවාදීන් අවංක අධ්‍යාපනයකින් ස්වාධීන රටකට ගැලපෙන අන්දමින් කටයුතු නොකළ නිසාත්, ඔවුන් තුළ තිබුණේ සදාකාලිකව තම අධිරාජ්‍යය ස්ථාපනය කර ගැනීමේ අරමුණ නිසාත් මේ රටේ තිබුණු පාරම්පරික අධ්‍යාපන ක්‍රමය සම්පූර්ණයෙන්ම වැළලී ගියා. අපේ හැමදෙනෙකුට--උන් වහන්සේලාට අපි සදාකාලිකවම ණයගැතියි--ඒ උන් තරිතර සංසරත්තය මහන් බාධක කරදර හිරිහැර මධ්‍යයේ සිංහල භාෂාවත් විශේෂයෙන්ම පාලි සහ සංස්කෘත වැනි ප්‍රාචීන භාෂාත් පිළිබඳව පාණ්ඩිතය දැරූ ක්ෂා කර ගත්තා. සමාජයේ තැනත් ගන්නට පුළුවන් වන විධියට ස්කෝල අධ්‍යාපනය ලබා ගැනීමේදී සාමාන්‍ය ජනතාවට, වැඩි ජනතාවට, ගම්බද බහුතර ජනතාවට සෑම විටම අසාධාරණයක්මයි සිදු වුණේ. සිංහල ගුරුවරයාගේ වැටුප් මට්ටම ඉතාම අඩු වුණා. ඔහුට ලැබුණේ හිතන වැටුපක්. ජීවත් වෙන්නවත් බැරි අන්දමේ සමාජයේ තිබෙන විෂමතා පිළිසිඹු වන අන්දමේ අඩු වැටුපක් ඔහුට ලැබුණේ. ඔහුට යටත් පිරිසෙයින් අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රයේ විශ්වවිද්‍යාල අධ්‍යාපනයක් ලබා ගන්නවත් බැරි වුණා. යා හැකි ඉහළම තත්ත්වය වී තිබුණේ පුහුණු ගුරුවරයෙක් වීම වැන්නක්. පුහුණු වුණා කිව්වොත් එපමණයි. පුහුණු කියන වචනය දෙස බලන්න පුහුණු වූ පුහුණු--නුවු--මේ වචනයේ හැටි බැලූවාම " පුහු නොවෙයි " කියනවා වාගේ අර්ථයක් ගත්තත් පුළුවන්. සමහර විටවක ඒ පුහුණු වූ උදවිය ලබා ගත් දැනුමත් ඉතාම පරණ දැනුමක්. බලපිරිය, කටුකුරුන්ද වැනි ගුරු විද්‍යාල ඔබතුමාගේ හදවතට හුඟක් සමීපයි. ඒ ගුරු විදුහල් දෙස බලන විට ඒවායේකිසිවක් වාගේවැරැත් පවා බොහෝ විට එංගලන්තයෙන් ඉවත් කළ පරණ මනෝ විද්‍යාත්මක ක්‍රම ගෙන ඉගැන්වුවා මිසක් මේ රටට ගැලපෙන අධ්‍යාපන ක්‍රමයක් ගැන ඉගැන්වුවේ නැහැ.

[ව. ජ. ම. ලෝකබණ්ඩර මහතා]

මොන ක්‍රමයකින් හෝ වේවා අධ්‍යාපන මාධ්‍යය සිංහල වුණා, සිංහල උභයාචනා වියේ විද්‍යාලයේ දොරටුව ඇරි මනා විප්ලවයකට හේතු භූත වූ තත්ත්වයක් ඇති වූ නමුත් අධ්‍යාපනය පිළිබඳව පාලන පක්ෂය වූ අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරී පැලැන්තිය තවමත් මේ වූ වෙනස අවංකව කල්පනාකර නැහැ. එම නිසා ඇති ඒ තිබෙනවා එක්තරා තත්ත්වයක්. නිලධාරී පැලැන්තිය සදාකාලිකවම ගුරුවරයා ආණ්ඩු කරන පිරිසක් බවට පත් වී ඉන්නවා. ඒක ඉතාම කණගාටුදායක තත්වයක්. අපි ආණ්ඩුවක් වශයෙන් තවර අන්දමේ දුබ සාධක තීරණ ගත්තත් ඒවා ක්‍රියාත්මක කිරීමේ බලය ඇති විධායක නිලධාරීන් ඒ තීරණ ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී තීරණයෙන්ම ගුරුවරයා දෙස බලන්නේ වපර ඇසින්. මට වෙලාවකට දුක හිතෙනවා ගුරුවරුන්ගේ තත්ත්වය ගැන. අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයට නොවෙයි අධ්‍යාපන කාර්යාලයකට ගියාම බොහෝ විට ගුරුවරයා දොරකඩ හිට ගෙන ඉන්න ඕනෑ. අමාත්‍යාංශය වැනි තැන් ගුරුවරුන්ට තහවුරු පුද්ගල. හැමපළිගැනීමකටම, හැම හිරිහැරයකටම, හැම අසාධාරණයකටම ලක් වන යම් පිරිසක් මේ රටේ ඉන්නවා. නම් ඒ ගුරුවරුන් බව මා කියන්නට ඕනෑ.

කොටින්ම, මන්ත්‍රීවරයකුට වුවත් ජාතික කාලයේදී කාලෙන් හෝ මොනවාහරි කරදරයක් හිරිහැරයක් වුණත් ඒව නොවෙයි පේන්නේ. පුද්ගලය නම් ඒ මන්ත්‍රී වරුන්ට බලපෑම් කරන සංවිධායකයන්ට පේන්නේත් ඉහම ස්කෝලේ ඉන්න ගුරුවරයායි. මේකට හේතුවක් තිබෙනවා. ගුරුවරයා ජනතාවට අහිමිකරම සම්ප පිරිසක්. ගුරුවරයා ජනතාවට තීරණයෙන්ම සම්පට සිටින නිසා, ජනතාවට කිව්වුවෙන් සිටින නිසා මේ පිරිසට නිතරම ජනතාවගේ ප්‍රශ්න සමග පැටලෙන්නට සිදු වෙනවා. සමහර විට තමා ඇන්ද ඇළමේ පාව නිසා ගුරුවරයාට හිරිහැරයකට ලක් වන්නට සිදු වන අවස්ථා පවා තිබෙනවා.

මේවාගේ තත්ත්වයක් ඇති විටම හේතු වුණේ, මේ විධියේ විපාක විදින්නට ගුරුවරයාට සිදුවුණේ, ගුරුවරුන් පාලනය කිරීමට මිස ගුරුවරුන්ගේ සුභසාධනය, ගුරුවරුන්ගේ අභිවෘද්ධිය ගැන සැලකීමක් නැති, හුදෙක් යන්ත්‍ර මෙන්, හරියටම මැෂින් වාගේ, වක්‍ර ලේඛන මගින්ම, නීති ජීවිත මගින්ම ගුරුවරුන් පාලනය කිරීමේ අදහස ඇතුළු කටයුතු කරන නිලධාරීන්ට බලය යැම නිසායි. බොහෝ අවස්ථාවලදී ගුරුවරුන් පාලනය කිරීමේ මානසයෙන් නිකුත් කෙරෙන වක්‍රලේඛන නිසා ගුරුවරුන්ට අනන්ත අප්‍රමාණ කරදර සිදු වී තිබෙනවා.

තමන් සමාජයේ යම් කිසි තැනකට ආවේ, එසේ ඒමට මූලික වශයෙන් උදවු වුණේ ගුරුවරයා නේද යන කාරණය ජීවියා අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරුන්, අධ්‍යාපන කාර්යාලයේ ප්‍රධාන ලිපිකරු ආදීන්, පරිපාලන නිලධාරීන් වාගේ ඇත්තන්ට අමතක වන්නේ ඇයි කියා වෙලාවකට අපට හිතෙනවා. ගුරුවරුන් නිසාම නැගී, ගුරුවරයාගේ පිහිටීමේ සමාජයේ තැනකට ඇවිත් ඉන් පසු ඔහු පාහේ දැමීමට, ඔහු මැඩීමට යම් කෙනෙක් කටයුතු කරනවා නම් එය හෙළා දැකිය යුතු කාරණයක්. නිලධාරී වාදය නිසා හැම විටම ගුරුවරයාට හිරිහැර විදින්නට සිදුවුණා.

අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂ යුගයටත් කලින් පාසලා පරීක්ෂක නමින් කොටසක් සිටියා. ඒ දවස්වල ඔවුන් පාසල්වලට පැමිණෙන විට ගුරුවරුන් තොරන් ගහන්න ඕනෑ තත්ත්වයක් තිබුණා. සිංහල ස්කෝලේ මහන්මයා අභිමානයක් නැති, කොන්ද පණ තැනි පුද්ගලයකුගේ තත්ත්වයකට පත් කරන්නට නිලධාරීවාදයට ඕනෑ කලා. ඔවුන්ට වුවමනා කලේ නිතරම ඔවුන්ට පුද පසුරු ගෙනත් දෙන, හරසරින්, බුහුමනින් සලකන, පිරිසක් ඇති කරන්නටයි. ජාතියට නායකත්වය දෙන නියමුවන් අභිමානයෙන් තොර පුද්ගලයන් වූ විට අනාගත පරපුරෙන් අපට අභිමානයක් බලාපොරොත්තු වන්නට බැහැ. ඉංග්‍රීසි පමණක් කතා කරන පෙළැන්තියක් ඇවිත්, සමහර විට පහ පොත, සටහන් පොත් යනාදිය කියවා තෝරාම ගන්නට පවා බැරි පිරිසක් ඇවිත් මේ විධියේ තත්ත්වයක් ඇති වුණා.

මම ස්කෝලේ යන කාලයේ හිටපු රෝදේ නමැති අධ්‍යාපන නිලධාරී මහන්මයෙක් මට මතක් වෙනවා. මම මේ පෞද්ගලිකව නමක් ඇදගෙන කාටවත් පහර ගහන්න යනවා නොවෙයි. මම සිංහල ස්කෝලේ යන කාලයේත් ඉංග්‍රීසි ස්කෝලේ යන කාලයේත් එවැනි අය සිටියා. ඔවුන් ඇවිත් මොනවා පරීක්ෂා කරනවාද දන්නේ නැහැ. ඔවුන් ස්කෝලයට එන විට ගුරුවරුන් බයේ ගල්ගැසී සිටිනවා. මොහුට කරන්න බැරි දෙයක් නැහැ. ඔහු කියන දේ ගුරුවරුන්ට සමහර විට තේරෙන්නේත් නැහැ. මේ තත්ත්වය වෙනස් වුණාට පසු, විශේෂයෙන්ම ජනා සුභවාදී ආකල්ප න ඇතිව, නිවාල්, ස්වෛරී ජනරජ ක්‍රමයක් යටතේ කටයුතු කෙරෙන විට අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රයේ නිලධාරීන්ගේ ඉහත කී ආකල්ප වෙනස් වන්න ඕනෑ. නමුත් ඒක වෙනස් නැහැ. කප්පුද්දා ගෙනයන්නේ පුද්දා ගෙන ගියාටත් වඩා දළදමු ක්‍රියාමාර්ගයක්. කප්පුද්දාගෙන් සමාවක් ඇත්තේම නැහැ. ගුරුවරයාට.

මේනිසා, ආණ්ඩුවක අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රයේ පමණක් නොව කවරම දෙපාර්තමේන්තුවක හෝ මුද්‍රනේ සිටින අය වැටුප් පිළිබඳව යම් කිසි රටාවක් ඇති කරනවා නම් එහිදී යම් පිරිසක් මේ රටේ ගුරුවරයාගේ වැටුපට ඉහළින් යන එක හපන්කමක් නොවන බව හැම අවස්ථාවකදීම මතක තබා ගත යුතු වැදගත් කාරණයක්. එසේ ඉහළින් යැම, ඉස්සෙල්ලා ආපු කනට වඩා පස්සේ ආපු අහ ලොකු වෙනවා වාගේ වැඩක්. නන ආවේ කලින් බව අපි මතක තබාගන්න ඕනෑ. ගරු කථානායකතුමනි, ඔබ තුමාට ඉතාම හොඳව ඇහෙන කන් දෙකක් තිබීම අපගේ සාධාරණත්වයන් යුක්තියන් සඳහා ඉතාම වැදගත් දෙයක්. ගුරුවරයා නිසා ම උසස් තැනකට ගිය, අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රයේ යම් යම් තීරණ ගැනීමේ තත්ත්වයක සිටින පිරිසක් ගුරුවරුන් අමතක කිරීම කලින් ආ කන අමතක කොට පසුව ආ අත බදා ගැනීම වැනි වැඩක්. මීට වඩා ලොකු දෝහිකමක් කෙනකුට කරන්න පුළුවන්ද කියා මට හිතෙනවා.

බොහෝ විට වැටුප් කොමිෂන් සභා ඇති වී තිබෙනවා. නොයෙක් ආකාරයේ විසමතා ගැන කතා කරන්නට රජය නොයෙක් අවස්ථා ලබා දී තිබෙනවා. එවැනි අවස්ථා වල තීරණ ගැනීමේදී ගුරුවරයාට අවශ්‍ය වැටුප සම්බන්ධයෙන් මෙවැනි නිලධාරීන්ගෙන් සාධාරණයක් බලා පොරොත්තු වෙනවාද යන බරපතල ප්‍රශ්නය අසන්නට

අපට සිදු වී තිබෙනවා. මේ තත්ත්වයන් මොනවා නිසා ඇති වෙන්නවාදැයි මම දන්නේ නැහැ. මේ ප්‍රශ්නයට අවධානය යොමු නොකරන තාක්, ප්‍රමුඛත්වය නොදෙන තාක් අපට මේ සමාජ විසඳීමට නැති කරන්නට බැහැ.

අපි සැබවින්ම මේ සමාජයේ සුභ සාධනය බලාපොරොත්තු වෙන්නවා නම් මූලිකවම කාගේත් සාමූහික අවධානය යොමු විය යුත්තේ, ක්ෂණික අවධානය යොමු විය යුත්තේ-විට වඩා බරපතල ප්‍රශ්නයක් නැති නිසා- අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රයේ ගුරුවරයාගේ තැන ස්ඵර. කීපමටයි. අපි සියල්ලම බලාපොරොත්තු වෙන්නේ ගුරුවරයා ගෙනයි. නමුත් ගුරුවරයාට ලැබෙන්නේ හිඟන වැටුපක් නම්, ඔහුට හැම තැනින්ම අපියාද විෂමතා සිදුවෙන්නවා නම්, මුළු ජාතියේම ඉදිරි ගමන සැබවින්ම ගෙන යාමට ඉන්න අනාගත පරම්පරාවෙන් කියම සේවයක් අපි බලාපොරොත්තු වෙන්නෙ කොහොමද?

ගුරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා හොඳින් දන්නා පරිදි ශ්‍රීක් අධ්‍යාපනඥයින් හෝ වේවා, දඹදිව අධ්‍යාපනඥයින් හෝ වේවා, ලංකාවේම අධ්‍යාපනඥයින් හෝ වේවා, කවර යුගයේ කවර අන්දමේ, කවර ක්ෂේත්‍රයේ අධ්‍යාපන විශේෂඥයින් වුණත් පිළිගන්නා දෙයක් තමයි, හුදෙක් ප්‍රායෝගික දැනුම ලබාදීමට, පොතපත පිළිබඳ දැනුම ලබාදීමට, විභාග සමත් කරවීමට නොවෙයි, අධ්‍යාපනයේ අරමුණ කියන එක. අධ්‍යාපනයේ අභියෝග වැදගත් දෙයක් තමයි වර්තමාන වර්ධනය. වර්තමාන වර්ධනය, පෞරුෂත්වය ගොඩනැගීම. මේ අතින් බලන විට, භාවිත පක්ෂය හදවතට දැනෙන පක්ෂය ගැන සලකන විට මොළය පමණක් නොව හදවතත් ගැන කල්පනා කර බලන විට අපට කිසිසේත්ම සතුටු වෙන්න බැහැ. සමහර විට රැවුල කපා ගන්න බිලේඩ් තලයක් ගන්න තරම්වත් සල්ලි නැති වෙන අන්දමට අන්තිමටම හිඟන වැටුපක් තමයි, ගුරු වරයාට ලැබෙන්නේ. බොහෝ විට ඇදගන්න ඇදමක් නැහැ. තිබෙන ඇදුම සෝදා එය වේලෙන තෙක් ආදා ගෙන ඉන්න ඇදුමක් ගන්නට බැරි තරම් හිඟන වැටුප කුඩා ලැබෙන්නේ. ජීවන වියදමට සරිලන වැටුපක් නොවෙයි ලැබෙන්නේ. අන්තිම හිඟන වැටුපක් ලබන ඒ ගුරුවරයා තමන්ගේ මානසික අතෘප්තිකර තත්ත්වයෙන් පන්ති කාමරයට ගියාම අපි කොහොමද ඔහුගෙන් හොඳ සේවයක් බලාපොරොත්තු වෙන්නේ? අධ්‍යාපන විශේෂඥයින් හැමදාම කියන්නවා ඉගෙන ගන්නා දරුවාගේ මානසික සංතෘප්තිය ඇතිවන අයුරු, හැකි නම් එක එක දරුවා වෙත වෙනම ගෙන පෞද්ගලිකව අවධානය යොමු කර, ඒ දරුවාගේ මානසික ලොවට කිව්ද, ඒ ඒ අයට ගැලපෙන විධියට අධ්‍යාපනයක් දෙන්න ඕනැයි කියා. එහෙම තබා සාමාන්‍යයෙන් ප්‍රසන්න තත්ත්වයෙන්, සිත් ඇදගන්නා අන්දමින් පන්තියකට යනවා තබා, ඉදල හිටල අධ්‍යක්ෂතුමා හමුවෙන්නා යන විටමත් ඇදගෙන යන්න ඇදුමක් නැති තත්ත්වයකටයි, අද මේ රටේ ගුරුවරයන්ගෙන් වැඩි දෙනෙක් පත්වී සිටින්නේ. මෙන්න මෙහෙම තත්ත්වයකුයි, තිබෙන්නේ. මේ ගැන සොයා බලන්න ඕනැ.

ගුරු කථානායකතුමනි, වැඩි වෙන ජනගහණයේ හැටියට භාණ්ඩාගාරයෙන් හැම එකමම මුදල් දීදී මේ කටයුතු කරගෙන යනවාද කියන එක වෙනම ප්‍රශ්නයක්. මට තිබෙන එකම ප්‍රශ්නය මෙයයි. මුදල් අතපත ගලා ඉන්න බැංකු ලිපිකරුවන්ට, ඒ බැංකුවේ වැඩ කරන කමි

කරුවන්ට, ඒ බැංකුවේ ඉන්න පියුන් මහත්වරුන්ට- කා. කා. ස. වරුන්ට ඉලක්කම් හතරක වැටුපක් ලැබෙනවා. මේ ඊයේ පෙරේදා, සමහර විට අවුරුද්දකට දෙන කට කලින් සම්මාන පහක් ඇතුළු ජේෂ්ඨ විභාගය සමත් වූ හෙයින් ඉලක්කම් හතරක වැටුපක් ලැබෙනවා. මම මේ බැංකු සේවකයින්ට දොස් කියන්නවා නොවෙයි. ඔවුන්ට වැටුප් දිය යුතුයි. අනේ, ඊට අනුරූපව, ඒ බැංකු ලිපිකරුවන්ට අධ්‍යාපනය ලබා ගැනීමට පිහිට වුණ ගුරු වරයාටත් වැටුපක් නොදෙන්නේ ඇයි කියන ප්‍රශ්නයයි මම අහන්නේ. මෙය බරපතල ප්‍රශ්නයක්.

මම මේ සභාව මගින් මුළු රටටම මේ පිළිබඳව පණිවුඩ යක් දෙනවා. අපේ ගුරු ජනාධිපති උතුමාණන් වහන්සේ මේ ප්‍රශ්නය ගැන සලකා ගුරු වැටුප් විෂමතා නැති කිරීමට කමිටුවක් පත් කරන්නට යන බව පුවත් පත් මගින් දැනගන්න ලැබුණා. මම ඒ ගැන ඉතාම සන්තෝෂ වෙන්නවා. මේ ප්‍රශ්නය ගැන සැලකිල්ලක් දක්වන කාගේත් අවධානය යොමු කිරීමට කැමති කාරණයක් තිබෙනවා. මේ කොමිටියට හුදෙක් විශ්‍රාමලත් විනිශ්චයකාරවරයෙකු හෝ, විශ්‍රාමලත් ඉංජිනේරුවකු හෝ, විශ්‍රාමලත් කවුරු හෝ, රටේ ඉන්න උසස් කෙරුමේකු හෝ දමල පමණක් මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්න බැරි බව අපි අමතක නොකළ යුතුයි. ඔවුන්ගේ ඒ සමාජ තත්ත්වය පමණක් හරියන්නේ නැහැ. එබඳු කොමිටියකට ඉදුරුම සිටිය යුතුයි, තිසැකවම සිටිය යුතුයි, අති වාර්ෂයෙන්ම සිටිය යුතුයි. ගුරු දක දන්නා ගුරුවරු. ගුරුවරුන්ගේ වැටුප් පිළිබඳව සමාලෝචනය කරන අවස්ථාවේදී ගුරුවරු ඉන්න ඕනැ. නමුත් ඒ දෙය සිදු වෙන්නෙ නැහැ. මෙය බරපතල කුමන්ත්‍රණයක්. මේ රටේ ජනතාවගේ නියමුවා වන ගුරුවරයාට විරුද්ධව බරපතල කුමන්ත්‍රණයක් තමයි, හුදෙක් අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රය දෙස වපර ඇසින් බලන තත්ත්වයක්, සමහර විට භාණ්ඩාගාරයේ නිලධාරීන්ද නියෝජනය වන තැන් වලදී ගුරුවරයා නිකමිම හිඟත් සේවකයෙකු වශයෙන් පමණක් සලකන තත්ත්වයක් ඇතිවීම.

ගුරු කථානායකතුමනි, මෙය බරපතල තත්ත්වයක්. යම්කිසි විධියකින් වෘත්තීය යම්කිසි අයිතිවාසිකම් ලබා ගන්නටය කියා රණකාමි අන්දමේ වැඩ වර්ජන යනාදියට ගුරුවරයා සහභාගි වන්නාවාම ඇති වන තත්ත්වය කුමක්ද? ඇති වන ප්‍රශ්න මොනවා ද? බැංකුව පිළිබඳවම නැවත නිදර්ශනයක් ගනිමු. බැංකු කාර්යයා වඩා වර්ජනය කරන්න පුළුවනි. බැංකු කාර්යයා තර්ජනය කරන්න පුළුවනි. බැංකුකාර්යයා පැය දෙකක් කලින් යන්න පුළුවනි. නොයෙකුත් විධියේ තර්ජන ඒ අය පාලක පක්ෂයට ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවනි. ඒ හේතුකොටගෙන සමාජයේ ගුණ වගාවට, සමාජයේ ගුණාත්මක භාවයට, අධ්‍යාත්මික දියුණුවට ඒ තරම් හානියක් වෙන්නවා කියන්න බැහැ. එහෙත් ගුරුවරයෙක්? ගුරුවරයා යම්කිසි විධියකින් තමන්ට ලැබෙන වැටුප මදිය කියා වැඩ වර්ජනයක් කළොත් ඇතිවන තත්ත්වය කුමක්ද? ඒ හේතුකොට ගෙන සමාජයට සිදුවන හානිය කොපමණද?

ගුරුවරයාට එහෙම තීරණ ගන්න බැහැ, ඔහු බැඳී සිටින ආචාර ධර්ම පද්ධතිය අනුව තමා ගුරුවරයා කියා සලකාගන්න ඕනැ. “ගුරු” කියන්නේ “බර” කියන

[ම. ජ. ම. ලොකුකන්කර මහතා]

එකයි. බර ගතිය. සැහැල්ලු තත්ත්වයට වැටෙන්න බැහැ, ගුරුවරයාට නිකම් කම්කරුවෙක් ලිපිකරුවෙක් වාගේ. මේ නිසාම හුදෙක් මොහුට බැහැ, දේශපාලකයන්ගේ අණගුණ යටතේ අණසක යටතේ ගිනුවන්නා කිරණ ගන්න.

ගුරුවරයා ගැන බලන විට අපි මේ තත්ත්වය තේරුම් ගන්න ඕනෑ. ගුරුවරයා සමාජයේ සාධාරණ තත්ත්වයක් දරන්නට ඕනෑ. ඒ තත්ත්වය ආරක්ෂා කිරීම සමාජයේ ස්ථාවරය ආරක්ෂා කිරීමට බැඳී සිටින කවර වගකීමක් දරණ අයගේත්, යුතුකමක්, ගරු කළානායකතුමනි.

ඒ වාගේම ගරු කළානායකතුමනි. සමාජයේ වැදගත් කම රඳා පවතින්නේ සමාජයක සාරධර්ම අනුවයි. අපි වැදගත් වශයෙන් සලකන ඉතාම වැදගත් දේවල් අනුව තමයි, සමාජයක වැදගත්කම රඳා පවතින්නේ. අපි විවිධා සේ සලකන දේවල් අනුවයි සමාජයක වැදගත් කම රඳා පවතින්නේ. 12 ශ්‍රී කාර් එකද වැඩියෙන් විටින්නේ? කලිසමද වැඩියෙන් විටින්නේ? ටයි එකද වැඩියෙන් විටින්නේ? නොයෙක් ප්‍රශ්න එනවා, සමාජය පිළිගන්න නොයෙක් දේවල් තිබෙනවා.

ඉස්සර නම් ඉස්කෝලේ මහත්වරු සිටියා. දැන් නැහැ. දැන් ඔක්කොම සර්ලා. ඉස්සර ඉස්කෝලේ හාමි තේලා සිටියා. දැන් සේරම විවර්ලා. ඉස්සර වෙද මහත් වරු සිටියා. වෙද මහත්වරු නළාට ගහගෙන දැන් ඩොක් ටර්ල වෙලා. ඒකට අහුවෙන්නේ නැති අට අනුවක් රෝග, නව අනුවක් ව්‍යාධි, 203 ක් අන්තරා එහෙම නැහැ. ඒවා ඔක්කොම අහුවෙන්නේ ඒක දැමීමෙන් තමයි. වා පින් සෙම් බැලීමක් නාඩි අල්ලා බැලීමක් නැහැ. ඒ ක්‍රම වෙනස් වෙනවා. කරන්න දෙයක් නැහැ. සමාජය වෙනස් වෙනවා. ඒකයි, මම කිව්වෙ ඔබතුමාගේ වාගේ, ජාත්‍රස් දෙවියන්ගේ වාගේ ඇස් ඇති—පසුපසම පෙනෙන ඇහැක් නොවෙයි. ඉදිරියත් පෙනෙන එකක් ඉදිරිය පමණක්ම පෙනෙන පසුපස නොපෙනෙන එකක්ද නොවෙයි—මුණු දෙකකින් බලා අතිතයෙන් ගතයුතු පාඩම් අරගෙන, අතිතය පෙනෙන ඒ පසුපස ඔවුවෙන් අනාගතය පුක්ෂේපණය කරන්න පුළුවන් අන්දමේ දැනුම් සම්භාරයකුත්, අනාගතය දක්නා දුර දර්ශී භාවයකුත් යන දෙකම ලබාගෙන ඕනෑ, අධ්‍යාපන ප්‍රතිපත්ති සකස් කරන්න. ඒ නිසා සමාජයේ සාර ධර්ම ස්ථාපනය කිරීමට සමාජයේ විවිධාකම් මොනවාද කියා තේරුම් කර දීමට මග පෙන්වන අය ගතානුගතිකත්වය ඔස්සේ ඔබේ රට යයි. ගුරුවරුන්ම එහි විපාක බවට පත් වී තිබෙන බව අපට පෙනෙන්නේ “සර්ලා”, “ට්වර්ලා” කියන පද අතරින්.

අද ඒ තත්වයට පත් වී තිබෙනවා. මෙය හුදෙක් සර්ව විත්තල ලෝකයක් කරා යන තත්ත්වයක් වෙලා තිබෙනවා. එම නිසා ගරු කළා නායකතුමනි, මේ රටේ සමාජයේ විපර්යාසයක් සිදුවීමට නම් සමාජයේ ගුණාත්මක බව වැඩි දියුණු කිරීමට නම් කවර දේශපාලන පක්ෂයක වේවා ගුරුවරයා දේශ පාලන ක්ෂේත්‍රයේ ඉන්නකු කරන්න හොද නැහැ. වෙන කාහටත් දේශපාලන පිළිබඳ නිදහසක් තිබෙනවා නම් ඒ නිදහස භුක්ති විඳින්නට පුළුවන් මැතිවරණ

සුගයේදී. කොපමණ වක්‍ර ලේඛන අනුව ගුරුවරයාට නිද හස තිබුණත් ඔහු නිකම්ම නිකම්. සමහර විට ඒ පාට තිබෙන කම්සයක් ඇත්දොත් ඇති. සභාවකට පොඩ්ඩක් ඇහුම්කන් දෙන්න ගියොත් ඇති. පලිගන්න පුළුවන් ඕනෑ තරම්.

ඇයි මේකට හේතුව? වෙන තැන්වල වාගේ නොවෙයි. පාසල් තිබෙනවා නොයෙක් ඇත ප්‍රදේශවල. මගේ ආසනයේ වෙලංචිට වාගේ තැන් තිබෙනවා. හැතැප්ම 8 ක් පයින් යන්න ඕනෑ ඒ ස්ථානයට, අලියා හම්බ වෙනවා, ඒ පාරේදී. අලි මන්ත්‍ර දන්න ඇත්තන්ට නම් බේරෙන්න පුළුවන්. දැනට මාස එක හමාරක් වෙනවා, කළානායක තුමනි, පාසල වහලා. ඇයි අවුරුදු තුන හතරක් කලුරු කලුරු මමත් යන්නම් වැදල වැදල ගුරුවරයෙක් ගන්නා. ඒ ගුරුවරයන් මොකක්දෝ පොඩි ප්‍රශ්නයක් ඒ සමාජයත් එක්ක ඇති වෙලා හදිසියේ යන්න ගියා. ඒ ගුරුවරයා නැති වුණා නැති වුණාමයි. ඒ විදුහලේ ළමයින්ට ආසින් අධ්‍යාපනයක් නැහැ. ගුරුවරයා ඉන්නෙත් අවල්ලක් උඩක; ගහක් උඩක. නැතිනම් එනව අපේ පක්ෂයේ ලකුණ. බොහොම පරිස්සමෙන් ඉන්න ඕනෑ.

අන්තේ ගරු කළානායකතුමනි, වායු සම්කරණය කළ කාමරවල නැතිනම් විදුලි පංකා යට ඉදගෙන ගුරුවරයා පිළිබඳ ප්‍රතිපත්ති හදන නිලධාරීන්ට ගෙවන දහස් ගණන් පඩිය බැලුවාම, ඒ ඇත්තන්ට එංගලන්තයට, ප්‍රංශයට, අර සම්මේලනයට, මේ සම්මේලනයට, අර සම්මන්ත්‍රණයට, මේ සම්මන්ත්‍රණයට කියල යන්න ලැබෙන අවස්ථා පමණක් නොවෙයි, සමහර විට ගමන් වියදම්, ලැගුම් කුලී, ජීවන වියදම් අනුව ලැබෙන වැටුප් වැඩිවීම් යනාදිය අනුව බැලුවාම අර ගුරුවරයාගේ වැටුප මොකක්ද? ගිහන වැටුපක්. ඔහු බයේ හදවත ගැහි ගැහි, රැයත් ලගින්න ඕනෑ ගහක් උඩක, පසුදා උදාසන ගිහිල්ල ළමයින්ට උගන්වන්න නම්. මේකයි, තත්ත්වය. මේ විෂමතාව ගැන ඇහූ ඇරෙන්න ඕනෑ. දේශපාලනඥයන් වශයෙන්, විශේෂයෙන්ම ජාතියේ ප්‍රතිපත්ති හාධනය කිරීමේ තීරන මේ උත්තරීතර සභාවේ දේශපාලනඥයින්ගේ. මෙය ඉතාම වැදගත් ප්‍රශ්නයක්. මේ විෂමතාව තිබෙන කොට අපේ රටේ අනාගතය කෙරෙහි සාධාරණ බලාපොරොත්තු තබාගන්නේ කෙහොමද?

මම එක නිදර්ශනයක් ගන්නම්. මේ තනි ගුරුවරයකු ඉන්න පාසල්වල, විශේෂයෙන්ම මේ වෙලංචිට වැනි විදුහල්වල ගිලවී සැසිවත් තියන්න ඉඩ දෙන්න ඕනෑ. ඇයි, ඒ ගුරුවරයා නිවාඩු ගියොත් මුළු විදුහලම වැහෙනවා. මේ පිළිබඳව අපට කිසියම් ක්‍රමයක් යොදන්න පුළුවනි. යම් විධියකින් වෙලංචිට විදුහලේ ගුරු මහත්මයාට නිවාඩු ගන්න වුණොත්, අසනීපයක්, කරදරයක්, හිච්චාරයක් ඇති වුණොත්, ඔහුට අයිති අතියම් නිවාඩු, ඔහුට අයිති දෙඩ නිවාඩු ලබා ගන්න අයිතිවාසිකමක් තිබෙනවා. ඒ වෙනුවට සෙනසුරාදා හෝ ඉරිදා ඉස්කෝලේ පවත්වන්න ඔහුට ඉඩ දෙන්න ඕනෑ. එහෙම නැත්නම් නිවාඩු කාලයේ හෝ ඉස්කෝලේ පවත්වන්න ඉඩ දෙන්න ඕනෑ. මොනට හරි ක්‍රමයක් ඇති කරන්න ඕනෑ. මේ වාගේ විදුහල්වල ගුරුවරුන් සම්බන්ධයෙන් වෙනමම කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ.

වෙනත් වෘත්තියක යෙදී සිටින කෙනෙකු ගැනීමු. වෙලාවට බැංකුවක් විවෘත කළා නම් යම්කිසි විධියකින් බැංකු ලිපිකරුවාට, බැංකු කළමනාකරුට, ප්‍රාදේශීය කළමනාකරුට, බැංකු සාමාන්‍යාධිකාරීතාවට හෝ බැංකුවේ සහකාර සාමාන්‍යාධිකාරී තාවට සාධාරණ වැටුප් මට්ටමක් තිබෙනවා. මම මේ බැංකුවම තීරණයට ගත්තේ මේ විෂමතාව පෙනෙන ලක්ෂණ ඇති නිසා මිස බැංකු සේවකයන්ට විරුද්ධව නම් නොවෙයි. බැංකුවේ සාධාරණ වැටුප් මට්ටම ආදර්ශයක් වශයෙන් ගෙන ගුරුවරයා ගැනත් සලකා බලමු. එවැනි තත්ත්ව යටතේ කොයි විධියටද සලකන්නේ? එම නිසා මේ විෂමතාවට අපි තදින්ම විරුද්ධ වෙන්න ඕනෑ; විරුද්ධ වෙතම.

ගරු කපාහරායකතුවන, අනික් අනිත් බලවෘත්තී මේ රටේ ගමන් වියදම් කියා දෙයක් තිබෙනවා. ඕනෑම රජයේ සේවකයකුට අයිතියක් තිබෙනවා නිල ගමනක් නම් යන්නේ ඒ සඳහා ගමන් වියදම් ලබා ගන්න. මන්ත්‍රී වරුන්ට නම් ගමන් වියදම් දෙන්නේ නැහැ. දෙන බවක් තවම මම දන්නේ නැහැ. නමුත් ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ එකිනෙකා වරයකුගේ යැපීම් දීමනා මන්ත්‍රීවරුන්ටත් අයිතිය කියා මුදල් රෙගුලාසිවල තිබෙනවා. මමත් ඉන්නේ එකක් දමල බලන්න. මුදල් රෙගුලාසි යටතේ එහෙම තියෙනවා. [බාධා කිරීමක්] මම මේ මන්ත්‍රීතුමන්ල ගැනයි, කිව්වෙ.

මුදල් රෙගුලාසිවල ගමන් වියදම් ගෙවීම සම්බන්ධ යෙන් නොයෙක් ආකාරයෙන් තියෙනවා. නිල ගමනක් ගියා නම් ඒක අතරමග ගමනක්. රජයේ ගිණුම් කරක සභාවට එතරාය කියමුකො, යම්කිසි නිලධාරියෙක්. ඔහු එන්නේ උත්තර දෙන්න. සමහරුන්ට හොඳ හොඳක් ගම්බ වෙනවා. සමහරුන්ට, යාච්චකුගේ ගෙදර නැවතී ගිටියත් කමක් නැහැ. ඒත් ඉදිරිපත් කරන ගණන් හිලවී අනුව හොඳ හොඳක් ලැබෙනවා. කවුරුත් එහෙමයි, ගන්න ගන්න ඇත්තො. ගරා ගැනීමේ පිත ඇති ඇති භාවයට ඒක ලැබෙනවා. එහෙත් සාමාන්‍ය ගුරුවරයෙක් පාසලේම වැටුප් ප්‍රමාද වුණම, සමහර විට පාසලේම ප්‍රශ්නයක් උඩ, අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරයාගේ කාර්යාලයට ගියොත් ඔහුට බස් ගාස්තුවටත් දෙන්නේ නැහැ, යැපීම් දීමනා පැත්තක ගියාදෙන්. මේ විධියේ අසාධාරණයක් තිබෙනවා. වෙන එකක් එපා, ගුරුවරයකු සම්බන්ධයෙන් ගත්තොත් [බාධා කිරීමක්] හදන්නේ දීමෙන් මිස කැසීමෙන් නොවෙයි.

ගරු කපාහරායකතුවන, ගුරුවරයාගේ මේ තත්ත්වය ගැන ලජ්ජා වෙන් න ඕනෑ අපියි. මේ රටේ ප්‍රතිපත්ති සකස් කරන ස්ථානයයි, මෙතන. යන්න ඕනෑ, මූලස්ථානයෙහි ඉදල. ගරු කපාහරායකතුවන, තමන් තාත්සෙ මූලස්ථානයෙහි තබා ගෙන අපි මෙතනදි නිති සම්පාදනය ගැන සාකච්ඡා කරනවා. මේ තරම් විෂමතා වක් මේ රටේ තිබෙනවාය කියල දැනගන්නාම කණගාටු හිතෙන්න ඕනෑ. ගුරුවරය ඉන්නේ නිතරම ඒ ඒ කන්නෝරුවල ලගින්න නොවෙයි. ඒක ඇත්ත. එහෙත් කිසියම් රාජකාරි කටයුත්තකට කැඳවීමට ගියත්, ඒත් එහෙමමයි; බස් ගාස්තුවටත් ලැබෙන්නේ නැහැ.

ගරු කපාහරායකතුවන, තවත් දෙයක් තිබෙනවා. ගුරුවරයාට මේ හිරිහැර සමහර විට ඇතැම් දේශපාලනඥයන් පවා පෙළඹවීමට ඉතාම පහසු හේතුවක්

තිබෙනවා. ඒ තමයි, ගුරුවරුන් උගන්වන අනන්ත අප්‍රමාණ විද්‍යාස්ථාන කැලබද ප්‍රදේශවල තිබීම. වෙන ඇත්තන්ට නම් දඩුවමක් වශයෙන් පිරවරකට තානාපති කමක්වත් දෙන්න පුළුවන්. නමුත් ගුරුවරයාට ඒවා නැහැ. මේ රටේම තිබෙනවා, ගුරුවරයාට මාරුවීම් දෙන්න පුළුවන් තැන්. මේ රටේම තිබෙනවා, දිවයිනේ. එහෙම පළාතකින් පළාතකට මාරුවෙල ඒ වාගේ පැත්තකට ගියාම ඔහු අන්තීම අමාරුවට වැටෙනවා. මන්තරමට, හම්බන්තොටට, පොලොන්නරුවට, වෙලාවටට ඔහුට මාරු කරනවා. අපේ ප්‍රදේශවල පාසල් විශේෂයෙන්ම ඒවාටයි අයිතිවෙන්නේ. මේ ක්‍රමය නිසා අනන්ත අප්‍රමාණ හිරිහැර ඇතිවෙනවා. අනිකුත් රජයේ සේවකයන්ට නැති හිරිහැර කරදර බරපතල විධියට තිබෙනවා, අපේ මේ ගුරුවරුන්ට.

අපේ අධ්‍යාපනය ගැන—විශේෂයෙන්ම අපේ ගම්බද ප්‍රදේශවල අධ්‍යාපනය ගැන—ගත්තාම අපේ පාසල්වලට අවශ්‍ය ගුරුවරු නැහැ. අපට ඕනෑ විද්‍යා ගුරුවරයා ලැබෙන්නේ නැහැ; අපට ඕනෑ ගණිත ගුරුවරයා ලැබෙන්නේ නැහැ; අපට ඕනෑ ඉංග්‍රීසි ගුරුවරයා ලැබෙන්නේ නැහැ. මේ නිසා අපට වෙලා තිබෙන්නේ ඉස්කෝලේ තිකම්ම තියාගෙන ඉන්න. අපි විමධ්‍යගත අයවැයෙන් අනන්ත අප්‍රමාණ ධනස්කන්ධයක් වියදම් කර පාසල් ගොඩනැගිලි හදනවා. අපි බදුදුදෙනත් ඉස්කෝලයක් හදුවා, ගරු කපාහරායකතුවන, මහ පාරකට එන්න නම්—කළුපහනට එන්න නම්—එතැන ඉදලා හැනැප්ම හතලිස් ගණනක් රවුමෙන් එන්න ඕනෑ. එහෙම තැන්වලට පවා අපි සල්ලි වියදම් කරනවා, නමුත් සමහරවිට ගුරුවරුන් නැහැ.

මේ අවස්ථාවේ දී මා කැමතියි කියන්න, ඉන්න ගුරුවරයෙක් යම්කිසි විධියකින් සේවයක් සැලසුවාම ඒ සේවාවට සලකන්න ඕනෑ. රජයේ වෙනත් සේවකයන් සම්බන්ධයෙන් නම් තිබෙනවා, නොයෙක් විධියේ උසස්වීම්. කුසලතාව අනුව සමහරවිට ඔවුන්ට වැටුප් වර්ධක දෙකක්, තුනක්, දෙන අවස්ථා තිබෙනවා. ඒවාගේම ඒ අය ලබාගත් දැනුමේ ප්‍රමාණයට උසස් වීම් දෙනවා. ඒ අය දැන්වූ ප්‍රතිඵලවල භාවයට උසස්වීම් දෙනවා, ඒ ඒ විභාග සමත් කල ප්‍රමාණයට උසස්වීම් දෙනවා. එහෙත් ගුරුවරයා සම්බන්ධයෙන් නම් ඒ තත්ත්වය ඒ විධියට ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ නැහැ.

අපේ ප්‍රදේශය වැනි ප්‍රදේශයක පාසලක රසායන විද්‍යාව, භෞතික විද්‍යාව, ජීව විද්‍යාව වැනි විද්‍යා විෂය යන් ඒ වාගේම ඉංග්‍රීසි විෂයයන් උගන්වා ඒ ශිෂ්‍යයකුට සාමාන්‍ය සාමාර්ථයක්වත්, ලබාගන්නට හැකියාව ලබා දෙනවා. නම් යම්කිසි ගුරුවරයෙක්, ඔහුගේ සේවය අති විශිෂ්ටයි. ඒ ශිෂ්‍යයා ලබාගන්නා සාමාන්‍ය සාමාර්ථය රාජකීය, සෙන්ට් තෝමස්, සෙන්ට් පීටර් වැනි විද්‍යාලයක ශිෂ්‍යයකු ලබන විශිෂ්ට සාමාර්ථයට වඩා වටිනාව.

ඉංග්‍රීසි අකුරක් දන්නේ නැති මිනිසුන් අතරේ, ඉංග්‍රීසි වචනයක් ඇහෙන්නේ නැති පරිසරයක, ඉංග්‍රීසි විෂය යට සාමාන්‍ය සාමාර්ථයක් ලබා දුන්නොත් යම් ගුරුවරයෙක්, එය මේ නගරබද, කොළඹ හත වැනි ප්‍රදේශවල ලබාදෙන විශිෂ්ට සාමාර්ථයට වඩා වටිනාකමින් වැඩිය. අන්ත එහෙම සලකා බලා යම් ගුරුවරයෙක් ලබාදුන් විශිෂ්ට සාමාර්ථ ගණන කොතෙක්ද, සාමාන්‍ය සාමාර්ථ

[සී. ඩී. ඉ. ලොකේශ්වර මහතා]

ගණන කොතෙක්ද, ඒවා මොන මොන විෂයන් සම්බන්ධයෙන්ද යනාදිය සොයා බලා, ඒ අනුව ඒ ගුරුවරුන්ට ප්‍රසාද දීමනාවක් ලබා දෙනවා නම්, ගුරුවරු බොහොම මහත් සියයන් උගන්වාහි. සෙනසුරාදාත් දැදිදාත් ගෙදරට කැන්දාගෙන හරි උගන්වාහි. සමහරවිට පාසල් වැටෙත් පසුවත් උගන්වාහි. එවිට අපේ අධ්‍යාපනයේ තත්ත්වයන් දියුණු වෙයි. නමුත් කවදා වත් අපට බැහැ, කොළඹ හතේ ඉස්කෝලවල තත්ත්ව යට ගෙන එන්න. ගෝන පුළුවන් වුනත් ඒකට ඉඩ ලැබෙන්නේ නැහැ. නිලධාරී වාදයේ ඉහලම මුදුනේ ඉන්න ඇත්තො කවදාවත් ඒවට ඉඩ තියන්නේ නැහැ. එහෙම වුනතා අපට පුළුවන් අර විධියේ විධියේ දෙයකින් අපේ අධ්‍යාපනයේ තත්ත්වය උසස් කර ගන්න.

යම්කිසි ගුරුවරයෙක් එසේ කටයුතු කර අපේ ප්‍රදේශ වල ලමයින්ට විශිෂ්ට සාමාජිකයන් ලබා දෙනවා නම්, ඒ සේවාව අති විශිෂ්ට වෙනවා. එනිසා ඒ සඳහා ඔහුට විශේෂ දීමනාවක් දිය යුතුමයි. ඒ විධියේ සමාන නිර්මාණය, කළ යුත්තේ. එහෙත් ඒ විධියේ කුසලතා ගැන තවම සලකන්නේ නැහැ. වෙනත් ක්ෂේත්‍රවල සෙවකයන්ට නම් පුළුවනි, වැඩ වර්ජන කරන්න. කාම පැයේ පිකටිං කියයි, අරක කියයි, මේක කියයි. නමුත් මැයි දින පෙළපාලියකටවත් යන්න වටින්නේ නැහැ, ගුරුවරුන්. ගුරුවරයා අර ඉල්ලීම් මේ ඉල්ලීම් පස්සේ දුවන්න වුවමනා නැහැ.

ඩී. ඊ. තිලකරත්න මහතා (වැඩබලන පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමා)

(*திரு. டி. எ. திலகரத்ன—புதில் பாராளுமன்ற அலுவலகம், வினாயாட்டுத்தறை அமைச்சர்*)

(Mr. D. E. Tillekeratne Acting Minister of Parliamentary Affairs and Sports)

I move,
“That the Debate be now adjourned.”

සභා සමය විවෘත වූයේ, සහසම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

එම අනුකූලව විවෘත කළේ මහතා වෙති.
එයින් පසුව විවෘත 1982 අගෝස්තු 6 වන සිකුරාදා පවත්වනු ලැබේ.

இதன்படி விவாதம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது. விவாதம் 1982 ஓகஸ்ட் 6, வெள்ளிக்கிழமை மீளத் தொடங்கும்.
The Debate stood adjourned accordingly.
Debate to be resumed on Friday, 6th August, 1982.

**කල්තැබීම
ஒத்திவைப்பு
ADJOURNMENT**

ඩී. ඊ. තිලකරත්න මහතා

(*திரு. டி. எ. திலகரத்ன*)
(Mr. D. E. Tillekeratne)

I move,
“That the Parliament do now adjourn.”

ප්‍රඥාපනය සහසම්මත කරන ලදී.
வினா எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டது.
Question proposed.

එස්. ඩී. බන්ධාරනායක මහතා (ගම්පහ)
(*திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க—கம்பஹ*)
(Mr. S. D. Bandaranayake—Gampaha)

I had given notice of two questions and the first question comes under the purview of the Hon. Minister of Lands and Land Development and Minister of Mahaweli Development regarding the major earthslips which took place recently in Ratnapura, Nivitigala, Pelmadulla and other areas where a number of people lost their lives and thousands were rendered homeless. In this connection I draw attention to the 21-point programme which I submitted to the Hon. Minister, and referred to in the HANSARD of the 10th of March, 1982, column 1789. Sections 9 and 10 of the programme in column 1789, in short, state as follows :

“The illicit felling of trees continues causing much damage to the catchment areas of the rivers and streams. Unless meaningful steps are taken to protect the forest and the soil the denudation of the hill slopes of this country will result in a national disaster.”

The Geological Department which has submitted a report to His Excellency the President on clearing of vegetation on slopes states that legislation be imposed and a programme of reforestation of steep slopes be implemented immediately. The report also states that this has been caused by the unauthorised clearing of land on steep slopes for cultivation and other purposes which had turned the slopes into potential danger areas. It added that during heavy rain, the water which percolates to the area between the loose soil debris and the hard fresh rock surface gives rise to slipping of earth.

In this respect I must urge on the Hon. Minister, in relation to the 21-point programme I have submitted to him that there are no short cuts that we can take. We have to set right this ecological imbalance. I see that you are launching on a number of proposals for reforestation. This has to be planned out, legislation imposed and action taken immediately to rectify these matters.

The other question is directed to the Hon. Acting Minister of Parliamentary Affairs and Sports. The Hon. Acting Minister has gained an all-round knowledge of the type of training that is required of students from school-going ages, from his visit to the Soviet Union during the Olympics—the training of youths and students for athletics, volleyball, football, badminton, table tennis, swimming and so on.

In our volleyball matches played recently with the North Indian team, the Pakistan team, the team from the People’s Republic of China, the West German team, and this week the Tamil Nadu team, the following matters have become abundantly clear and require urgent rectification :

- 1. Our teams are selected and trained locally only after we are told that a team from a foreign country is coming to Sri Lanka.

2. As such our teams are not trained to play as a team (களை வாய்விட்டுப் பிடிக்க). The result is that our standard of volley ball established by some of the world's greatest players in Sri Lanka such as Charles and Siriwardena is fast on the decline?

3. The foreign players are two or three times our build physically.

4. Economic and physical conditions of our players, both male and female, are miserable. The Government should give employment to all players participating in national games in the country so that they can maintain themselves.

கனியாசகனது

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Is that a question or a direction to the Hon. Minister?

உஃ. டி. லக்ஷ்மீநாயகன

(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)
(Mr. S. D. Bandaranayake)

This is a question, Sir.

Our players cannot stand the strain unlike the foreign teams who are well equipped, well trained and provided with all the required facilities such as Gold Cup, Volleyballs, etc.

5. Will the Acting Minister discuss with the Government and take immediate steps to organize such a process to train national teams and maintain these teams in the countryside and townships?

6. Will the Government forthwith unify the two different setups to train volleyball and football teams by the Sports Ministry and Youth Affairs Ministry and to co-ordinate action for the purpose? It must be unified.

7. And finally will the Government see that they give more facilities to national and international games such as volleyball, football and elle as they extend to cricket, as these are national rural games where youths from the rural areas as well as towns participate?

The other question is addressed to the Deputy Minister of Lands and Land Development. On the 9th of last month I asked this question and wanted an answer. I would like the question to answered by the Deputy Minister but he is not here.

கனியாசகனது

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

The acting Minister of Parliamentary Affairs is here. He will make a note of it and pass it on.

உஃ. டி. லக்ஷ்மீநாயகன

(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)
(Mr. S. D. Bandaranayake)

I can put it off to be asked at the end of this month.

உஃ. ஜி. ஏ. எம். அமரதுங்கன

(திரு. ஜி. ஏ. எம். அமரதுங்க—வத்தலா)
(Mr. J. A. E. Amaratunga—Wattala)

My question is addressed to the Minister of Coconut Industry.

கனியாசகனது

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Have you informed him that you are raising this question?

உஃ. ஜி. ஏ. எம். அமரதுங்கன

(திரு. ஜி. ஏ. எம். அமரதுங்க—வத்தலா)
(Mr. J. A. E. Amaratunga)

I gave notice of it yesterday.

I would like to present the question first of all. Is the Hon. Minister aware that there has been a sharp decline in the price of coconut in recent times? Will the Hon. Minister state the cause for such decline? What steps would the Hon. Minister adopt to restore the coconut price? If not, why?

I am raising this question because the price of coconuts today is in the region of Rs. 800, which in my opinion is a very low price compared to the cost of production. There are about 451,000 hectares under coconut cultivation of which a large extent is held by the small-holders who are dependent on the income out of it. I do not know for what reasons and why the prices keep on coming down. Sometime ago, about a year or two ago, the prices were around Rs. 1,200, Rs. 1,000, Rs. 1,600 and Rs. 1,700, which were just enough for the producer to meet the cost of labour and expenses on fertilizer. Today, a ton of fertilizer is around Rs. 3,000 and considering the price that the producer gets, I do not think he will be able to go on any further. We may have to uproot coconut and plant something else. I do not know. The reason why I am raising this question is to see the some meaningful steps are taken to examine as to why the prices are coming down. I am informed that one reason is the decline in the desiccated coconut price. There had been a floor price sometime ago and for some reason this floor price has been removed, and as a result, in the open market the foreign buyer is getting the benefit. Sometime ago, with a duty of Rs.6.50 the D.C. price was around Rs. 14. Today with a duty of only Rs. 3.50, the price is around Rs. 8.25. As a result the producer is not getting a benefit but the foreign buyers and shippers are getting the full benefit of the situation. This is alarming. I think the Hon Minister of Coconut Industry should take immediate steps to see that a floor price established for D.C. and the coconut producer gets a fair deal.

[உ. சி. சி. டி. டி. டி. டி.]

I hope I would get an answer to this as early as possible because there are a number of people who are concerned about the price of coconuts, particularly in the Western Province where a large number of people are dependent on the production of coconuts for their regular income.

மா. சபா. ஓர்நிதினி மெயா (கி. பி. ரத்நம்)
(திரு. கா. பொ. இரத்தினம்—ஊர்காவற்றுறை)
(Mr. K. P. Ratnam—Kayts)

தலைவர் அவர்களே, நான் இரண்டு கேள்விகளுக்கு அறிவித்தல் கொடுத்திருந்தேன். அவற்றிலே முதலாவது கேள்வி, பாதுகாப்புப் பிரதி அமைச்சரிடம் கேட்கவேண்டியது. அக் கேள்வியை இன்று கேட்கவேண்டாமென்றும் அதனை அடுத்த அமர்வின்போது கேட்குமாறும் அவர் என்னைக் கேட்டுக் கொண்டார். எனவே, அக்கேள்வியை அடுத்த அமர்வின் போது கேட்பேன் என்று இப்பொழுதே அறிவித்தல் கொடுக்கின்றேன்.

அடுத்த கேள்வியை உள்நாட்டிலுள்ளவர்கள் அமைச்சரிடம் கேட்கின்றேன். அவருடைய பணிப்பின் பேரில் வேலையை உதவி அரசாங்க அதிகாரி பணிமனை, புங்குடுதீவிலே ஒரு கிழமைக்கு ஒருநாள் ஒரு சுற்றுலாப் பணிமனையாக இயங்கத் தக்கதாகத் தொடங்கப்பட்டது. இதனால் ஏதும் நன்மை விளையுமென்று நாம் நம்பினோம். ஆனால், அதனால் ஒருவித நன்மையும் கிடைக்கவில்லை. அங்கே வதியும் மக்கள் பலவிதமான இடங்களுக்குள்ளாகின்றார்கள். பத்திரிகைகளிலும் அவர்கள் இதுபற்றிக் குறைப்பட்டு எழுதியுள்ளார்கள். ஆகையால். புங்குடுதீவு—நயினாதிவு மக்களது வசதிக்காக ஒரு முழுநேர புதிய உதவி அரசாங்க அதிகாரி பிரிவொன்றைக் காலந்தாழ்த்தாமல் நிறுவவேண்டும். இவ்வாறு ஓர் உதவி அரசாங்க அதிகாரி பிரிவொன்றை நிறுவவேண்டுமென்று சென்ற அரசாங்க காலத்திலும் இந்த அரசாங்க காலத்திலும் பலமுறை பாராளுமன்றத்திலே நான் வேண்டுகோள் விடுத்திருக்கின்றேன்; பல கேள்விகளைக் கேட்டிருக்கின்றேன். மொறகொட ஆணைக்குழு வினா அறிக்கை வெளியானவுடன் அவ்வாறான பிரிவொன்று நிறுவப்படுமென்று இப்பொழுது பிரதமர் அமைச்சராக இருக்கின்றவர் இந்தச் சபையிலேயே எனக்கு உறுதியளித்தார். அதன்பின் புதிய அமைச்சர் பதவியேற்றப்பொழுது, “1981 இல் பார்ப்போம்” என்று இந்தச் சபையிலே உறுதியளித்தார்.

பிற இடங்களிலே பத்து பன்னிரண்டு உதவி அரசாங்க அதிகாரி பணிமனைகள் தொடங்கப்பட்டிருக்கின்றன. எனவே, மேலும் காலந் தாழ்த்தாமல் விரைவிலேயே புங்குடுதீவு மக்களுக்கும் நயினாதிவு மக்களுக்கும் பயன்படத் தக்கதாக ஓர் உதவி அரசாங்க பிரிவை நிறுவவேண்டும். மேலும் காலந் தாழ்த்த வேண்டாமென்று மீண்டும் மீண்டும் வலியுறுத்துகின்றேன்.

இந்த அரசாங்கம் எந்தவிதமான புதிய அலுவலகத்தையோ புதுக் கட்டடத்தையோ யாழ்ப்பாண மாவட்டத்திலே அமைக்கவில்லை. சென்ற அரசாங்க காலத்திலே புங்குடுதீவிலே உப அரசாங்க அலுவலகம் ஒன்று நிறுவவுதென்று தீர்மானிக்கப்பட்டது. பின்னர், ஆண்டுக்கணக்காக நான் கேட்டபொழுதெல்லாம் “செய்யலாம், செய்யலாம்” என்று சொன்னார்களே தவிர அதனைச் செய்வதில்லை என மறுக்கவில்லை. ஆகவே, இனிமேலும் காலந்தாழ்த்தாமல் மிக விரைவிலேயே அதனைச் செய்து தரவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

மா. சபா. ஓர்நிதினி மெயா (திரி. ஆர். சம்பந்தன்—திருகோணமலை)
(Mr. R. Sampanthan—Trincomalee)

This is a question addressed to the Hon. Minister of Industries and Scientific Affairs in relation to the matter of recruitment—

ஃசிரி மெயா (கிரி. ஆர். சம்பந்தன்—கைத்தொழில், விஞ்ஞான அலுவலகம்)
(திரு. சிறில் மத்திவ்—கைத்தொழில், விஞ்ஞான அலுவலகம் அமைச்சர்)

(Mr. Cyril Mathew—Minister of Industries & Scientific Affairs)

I have not received notice of the question.

கலாநாயகர் அவர்கள்
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

The Hon. Minister says that he has not received any notice of questions that you are going to ask. Can you not ask it on another day?

ஃசிரி மெயா
(திரு. சிறில் மத்திவ்)
(Mr. Cyril Mathew)

You can ask the question now and I will give the answer later.

கலாநாயகர் அவர்கள்
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

He will take notice of the question now and answer it subsequently, on some other day.

மா. சபா. ஓர்நிதினி மெயா
(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)
(Mr. R. Sampanthan)

At the next sitting of Parliament?

கலாநாயகர் அவர்கள்
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Probably.

மா. சபா. ஓர்நிதினி மெயா
(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)
(Mr. R. Sampanthan)

Or do you want me to raise it on another day?

ஃசிரி மெயா
(திரு. சிறில் மத்திவ்)
(Mr. Cyril Mathew)

You can raise the question now and I will give the answer later.

ආදී. සම්පන් දන් මනනා

(සිරු. ඉර. සම්පන්තන්)

(Mr. R. Sampanthan)

I will raise my question now and he can give the answer on the next day. The question pertains to the matter of recent recruitment of drivers, security guards and clerks to the Mineral Sands Corporation at Pulmoddai in the Trincomalee electorate, the basis of such recruitment, and why none from the Trincomalee electorate or from the Trincomalee district has been chosen for such employment. Recently, the Mineral Sands Corporation at Pulmoddai, within my electorate, the Trincomalee electorate, has chosen for employment a number of persons as drivers, a number of persons as security guards and a number of persons as clerks. I have the list here and I shall read it out—

Drivers

Mr. M. M. Piyadasa
Mr. P. P. Pathirana
Mr. R. D. Wijenis
Mr. P. L. L. Wijewardana
Mr. P. R. Sigerā
Mr. R. P. Wijeyaratna
Mr. M. Davood
Mr. D. P. Piyadasa
Mr. M. P. M. Siripala
Mr. L. P. Upali Santhi Premlal
Mr. P. P. G. Siripala

Security Guards

Mr. S. Liyana Arachchi
Mr. S. P. Thilakarātna
Mr. D. A. S. P. Wijesinghe
Mr. M. P. Sirisena
Mr. K. A. Somapala
Mr. R. M. P. Piyadasa
Mr. G. D. Chandrasiri
Mr. M. M. Wijeyaratne Banda
Mr. W. A. Dingiri Banda
Mr. K. Ratnawardane
Mr. R. P. Jayaratne
Mr. N. D. Nanayakkara
Mr. H. U. Sarathchandra

Clerks

Mr. D. S. P. Navaratne
Mr. W. A. Walivita
Mr. P. Siriwardane
Mr. T. Weerakone
Mr. S. Wikneswaran

Now, I do not know the basis on which these persons have been recruited. I want to know from the Hon. Minister whether these persons were recruited through the Job Bank—the district-wise Job Bank or the country-wise Job Bank maintained in Colombo. According to my information, names were not called for from the Job Bank maintained at the Trincomalee Kachcheri or the Job Bank run by the Ministry of Plan Implementation. You are aware, Mr. Speaker, that it is a policy of the Government that in the matter of recruitment, names of prospective employees should be

called for from the Job Bank. If that rule has not been observed in this instance, I would like to know why it was not observed? If names had been called from the Job Bank, I want to know why the names of persons who were Job Bank registrants from the Trincomalee Electorate, within which the Mineral Sands Corporation is situated, and the Trincomalee District had not been obtained? According to my information, not one of these persons who have been chosen for employment is a resident of either the Trincomalee Electorate or the Trincomalee District.

Secondly, Sir, in recent months the Ministry of Plan Implementation, on a direction from His Excellency the President, has directed that when public sector institutions or Corporations are to recruit persons for employment in certain parts of this country that institution should intimate its Division to recruit persons through the District Secretary of the Development Council concerned, that the District Secretary should in consultation with the District Development Council and the members of Parliament submit to that institution a list of suitable persons from whom the required number of employees could be chosen.

This is a circular issued by the Ministry of Plan Implementation on the instructions of His Excellency the President to all Government institutions. I want to know from the Hon. Minister why, in this instance, there has been not merely a violation of Job Bank procedure, but even a circular issued by His Excellency the President as Minister in charge of Plan Implementation? I want also to condemn this mode of recruitment. The Mineral Sands Corporation is in Pulmoodai. Pulmoodai is a predominantly Muslim village. It is almost a 99 percent Muslim village. A large number of persons in that village are unemployed. They are Job Bank registrants in the Trincomalee electorate, and the Trincomalee District comprising of Muttur, Seruwila and Trincomalee Electorate. A large number of persons are available from among Job Bank registrants for recruitment as drivers, security guards and as clerks. The Mineral Sands Corporation exploits the mineral sands, a natural resource available on the beaches of Pulmoodai, exports the sand after processing, exports various other products and makes a large amount of money by way of foreign exchange. As a matter of fact, one of the basic policies of any industry in this country is that the industry is set up where natural resources are available and employment is given to people who live in that locality. Why does the Mineral Sands Corporation deliberately and flagrantly flout this policy of having to give employment to persons who live in the locality of the industry, persons who live in the locality where the natural resource is available which the particular industry is exploiting?

The people of Pulmoodai are up in arms against this. They want to know: "Why cannot we be taken as drivers, why cannot we be taken as security guards, why

[ආර්. සම්පත් දන් මහතා] cannot we be taken as clerks? The only employment offered to the people of Pulmoodai is that of labourers - casual labourers to load sand to the barges and to be discontinued after the work is over! They want to know from this Government: "Why are we not given employment in a factory which lies at our door step, when you are exploiting a natural resource that is available only in our village?"

One of the Directors of the Mineral Sands Corporation is my good friend Mr. V. R. Navaratnarajah, the former U.N.P. candidate for Trincomalee Electorate at the last election. Another Director is Mr. Pulendran, the former U.N.P. candidate for Vavuniya at the last election. Not even these two gentlemen, one man from Trincomalee, a former candidate of the ruling party at the last elections, a Director, even he and Mr. Pulendran from Vavuniya appear to be unable to offer even one job to a man from Pulmoddai or a man from the Trincomalee electorate or the Trincomalee district who may be qualified for employment.

I say this, Sir, with a sense of distress and disappointment. It gives me no pleasure to raise this on the Floor of the House, but the people are naturally concerned as to why this is happening. What is the policy that is being pursued by the Mineral Sands Corporation in the matter of recruitment? Is there a deliberate policy not to give employment to the people who live in the locality, in the electorate or in the district? If that is so, whose policy is this policy? I consider it my duty on the Floor of the House to condemn unreservedly this policy and to demand that this policy be changed. After all, you must accept the consequences that would naturally flow from the implementation of this type of policy. You cannot have it both ways. You cannot expect the people outside the Mineral Sands Corporation premises living in Pulmoddai to be starving without employment, when people are brought from other parts of the country and given employment and when such people live in luxury and comfort? I want to appeal to the Government to stop this.

As I said, before, it gives me no pleasure to raise this matter on the Floor of this House, but I am disgusted and disappointed at this flagrant violation of all rules of justice and equity. I therefore want the Hon. Minister to explain to this House and to the country at large and in particular to the people of Pulmoddai who supported him ninety per cent during the last general elections when I was your opponent. I am aware that those people supported you ninety per cent during the last elections. Why are you not giving them jobs? Why are you doing this? Please stop this, I appeal to you in the name of justice. Please stop this. The Hon. Minister sits back and smiles! We are aware that he is a great exponent of Buddhist philosophies. I am asking him, "Is this Buddhist philosophy?" Are you practising the rules of

justice, love, compassion and equity propounded by Lord Buddha when you do things of this nature? I ask you in all earnestness. I appeal to you in the name of Lord Buddha "Please stop this, and please give employment to the poor people of Pulmoddai."

The next question is addressed to the hon. Deputy Minister of Higher Education, and that is regarding recruitment to the different courses in the universities.

I find that in the last three to four years no students from the Trincomalee district have been given places in the universities in respect of dental and veterinary science courses. On inquiries I am informed that the number of places available in the dental and veterinary science courses in the different universities are limited and for that reason districts with small populations cannot be allocated places in respect of these courses in the different universities.

Trincomalee is one of the affected districts. We have a population which is comparatively small when compared to some of the other districts in the country, but I do not see why every year successively a district with a small population should not be given an opportunity. It may be that some districts by virtue of their population become entitled to certain numbers every year, but districts with a small population like Trincomalee, Vavuniya, Moneragalla and Polonnaruwa should be given a chance of admission to the universities in respect of veterinary science and dental science where the numbers are few, if not every year at least every successive year. We cannot be left out all together; merely because our population is small and the numbers available for admission to the University in regard to this case are small, it does not follow necessarily that we must be left out every year.

I want to ask the Junior Minister of Higher Education why he cannot take steps to ensure that these districts with smaller populations are given a chance at least every other year. Now, I am aware that in my district we had no admissions for veterinary science and dental science last year and none in the previous year. To the best of my recollection, none even in the year before that.

Therefore, I want to appeal to the Junior Minister of Higher Education, by reason of the fact that we did not have admissions in the previous years, to take steps to ensure that we are given some places at least this year.

ඩී. ඒ. තිලකරත්න මහතා (වැඩබලන පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා දැමහිණුම්)

(කි.පු. 12. ඈ. තිලකරත්න—පත්‍රිකා පාලකයාණන්ගේ අනුමැතියෙන්)

(Mr. D. E. Tillekeratne—Acting Minister of Parliamentary Affairs and Sports)

The hon. Member for Gampaha (Mr. S. D. Bandaranayake) has raised a very important question. Unfortunately, he has been a little behind time although

his suggestions are really good. We appreciate them and we have implemented most of his suggestions. We have already taken action to implement some of the suggestions that he has made and some more suggestions which we have got from various sports bodies.

Sir, to be exact, national teams are selected by the respective national associations from a national pool of players selected from all over the country. These associations are voluntary organizations and get a grant from my Ministry for the promotion of the game. The pool of players are either employed or unemployed and as such they cannot be kept continuously in training as is done in other countries.

However, the volley-ball team referred to in this question by the hon. Member for Gampaha, has been in training since last November, during the week-ends, which is the only time they can afford. As the funds are available for the Ministry and the national associations are not sufficient to maintain national players continuously in training, as in other countries, we are in a terrible situation.

The Government has already co-ordinated the training of volley-ball and football teams at the national level as suggested by the hon. Member for Gampaha. With the limited resources available to the Ministry we have extended more facilities to volley-ball and football than to cricket. Hon. Minister of Lands is on my left. All of you will know, it took nearly one century for us to get into the world cricket map. We got the ICC status after about 100 years' of struggling. Likewise, we do not have all Gamini Dissanayakas as heads of sports associations. We are gradually building up our sports bodies. As I told you earlier with the limited resources available to the Ministry, we have extended more facilities to volley-ball and football rather than to cricket. The resources available for cricket are obtained mainly from the private sector because there are so many big firms to sponsor, and we have appealed to the sports loving firms to sponsor games like football and volley-ball.

කථනායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Is there anyone replying to the question raised by the hon. Member for Kayts?

ඩී. ඊ. තිලකරත්න මහතා
(திரு. டி. ஈ. திலகரத்ன)
(Mr. D. E. Tillekeratne)

I will answer that question on behalf of the Hon. Minister of Home Affairs.

There is a pressing need for AGA's offices to be established throughout the country and the AGA's office at Pungudutivu is one of such offices which is proposed

to be established. However due to financial constraints the government is unable to establish new AGA's offices at the moment.

Until such new AGA's offices are established, the Home Ministry has adopted a half-way measure towards establishing new AGA's offices, namely, by opening circuit AGA's offices. Under this agreement a few officers from the main AGA's office are posted to the circuit AGA's office and the work in the circuit AGA's office is supervised and visited by the AGA of the main office. Under this arrangement it is possible to decentralize some of the activities of the main AGA Office. It is accepted that a Circuit AGA Office cannot function as satisfactorily as an AGA office. The Circuit AGA Office, now opened at Pungudutivu will be converted into a fully-fledged AGA Office once the Government decides to allocate finances for this purpose.

பிபிள் மெக்சி மெனா (கட்சிமாதன டா தீடினா கடுய்யு துமெகிதுமெ)

(திரு. சிதில் மத்திவ்—கைத்தொழில், விஞ்ஞான அறிவுவல் கள் அமைச்சர்)
(Mr. Cyril Mathew—Minister of Industries and Scientific Affairs)

Mr. Speaker, notice of this question had not been delivered to me but sent to the office. The answer is available.

This question concerns the recruitment of drivers and security guards for the Mineral Sands Corporation at Pulmoddai. I have to inform the House that with the permission of the Job Bank the vacancies for the above posts were advertised in the newspapers on the 2nd and 10th January 1982. So, anyone could have applied from any part of the Island. 81 candidates applied for the posts, 58 persons came for the trial, and 30 candidates were recommended.

In the case of drivers, Sir, I know of people who have never sat behind the wheel of a car having licences. So we have to be very careful in picking and choosing drivers. I know of people who came for driving the cars of my Ministry who smashed up the garage and smashed up the cars. So we have to be very careful in the selection of drivers. Sometimes it is dangerous to put them behind a wheel because they have never been at the wheel although they hold licences.

Thirty candidates were recommended after the interview. Sixteen were selected, of whom four are from the Trincomalee District.

Regarding security guards, the Job Bank has given us permission to advertise in the newspapers and fill 40 per cent of the vacancies, while 60 per cent had to be selected from the list sent by the Job Bank. Advertisements appeared in the newspapers on 4.7.82, but we have not yet finalized that selection.

[பிசிள் டி.மே. கி.மே.]

Therefore, Sir, in the name of the Buddha, I would ask the hon. Member to make sure of his facts before he comes to this House and speaks of matters of which he is not aware. Your facts are wrong. That is what I am telling you.—(Interruption). I am not giving way. I did not disturb you when you were speaking.

கி.மே. கி.மே.

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Order, please! The Hon. Minister is not giving way.

பிசிள் டி.மே. கி.மே.

(திரு. சி.நி. மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

I listened to you. Now please let me answer your question. Wait till I finish. I do not know whether you have the right to ask another question now. You may ask it some other day. You asked me about drivers and security guards. I told you that drivers have been selected.

ஈ. சம்பந்தன்

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

Why did you—

பிசிள் டி.மே. கி.மே.

(திரு. சி.நி. மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

I got permission from the Job Bank.

ஈ. சம்பந்தன்

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

Why did you seek that permission?

பிசிள் டி.மே. கி.மே.

(திரு. சி.நி. மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

Why can I not get permission from the Job Bank? I do not have to ask your permission to do that. I have got the permission of the Job Bank.

ஈ. சம்பந்தன்

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

Are the Job bank registers available?

பிசிள் டி.மே. கி.மே.

(திரு. சி.நி. மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

The Job Bank has given me permission. What are you talking about?

கி.மே. கி.மே.

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

The hon. Member must not interrupt the Hon. Minister. If he wishes he can ask any question later.

பிசிள் டி.மே. கி.மே.

(திரு. சி.நி. மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

Security guard appointments have not been finalized we are just going through it at the moment.

ஈ. சம்பந்தன்

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

There are fourteen people who have come. Who are they?

பிசிள் டி.மே. கி.மே.

(திரு. சி.நி. மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

You want the names from the Trincomalee District? I am giving the names from the Trincomalee District. This is all I have at the moment—M. C. M. Suriyapal, Trincomalee; Siripala, Trincomalee; Gunapala, China Bay; and Sanchilal, Trincomalee.

ஈ. சம்பந்தன்

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

Who are the fourteen security guards who have come there? How did they come?

பிசிள் டி.மே. கி.மே.

(திரு. சி.நி. மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

We advertised on 4,7.82. We were given permission by the Job Bank to fill 40 per cent of the vacancies by advertisement and the balance 60 per cent from the Job Bank list. We have not finalized the selection yet.

ஈ. சம்பந்தன்

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

Who are the 14 men who have come? 14 men have come last week.

பிசிள் டி.மே. கி.மே.

(திரு. சி.நி. மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

I have given you the facts.

ஈ. சம்பந்தன்

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

I state that those facts are wrong. 14 men have already come.

பிசிள் டி.மே. கி.மே.

(திரு. சி.நி. மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

Those facts are correct.

ගාමිණී දිසානායක මහතා (ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන ඇමතිතුමා සහ මහවැලි සංවර්ධනය පිළිබඳ ඇමතිතුමා)
 (ශ්‍රී. කාමිණී ත්‍රිලාභානායක—කානි, කානි අධිකරුණාඩි
 අනාමස්ඡරුම මකාවලි අධිකරුණාඩි අනාමස්ඡරුම)

(Mr. Gamini Dissanayake—Minister of Lands & Land Development and Minister of Mahaweli Development)

ගරු කළානායකතුමනි, ගම්පහ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා) ඉදිරිපත් කළ පස ගිලා බැසීමේ සහ පස සෝදා යාමේ ප්‍රයත්නය සම්බන්ධයෙන් සුළු වශයෙන් මෙ පිළිතුරක් දෙන්න කැමතියි. එතුමා සඳහන් කරන ලද පරිදි 1982 මාර්තු 10 වෙනිදා, මේ සම්බන්ධයෙන් එතුමා පාර්ලිමේන්තුවේදී යෝජනා මාලාවක් ඉදිරිපත් කරන්නට යෙදුණි. එදා 'සොයිල් ඉරෝෂන්' හෙවත් පස ගිලා බැසීම සම්බන්ධවත්, ගංවතුර ගැලීම හා වණ සංරක්ෂණය සම්බන්ධවත් එතුමා ඒ ඉතාම වැදගත් අදහස් ස්වල්පය මා ඉදිරිපිටදීමයි. පාර්ලිමේන්තුවේදී ප්‍රකාශ කරන්නට යෙදුණේ. ඒ අද හස් ඉදිරිපත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් මෙ එතුමාට මගේ ප්‍රශංසාව සහ ස්තූතිය පුද කරන්නට කැමතියි.

මේ සම්බන්ධයෙන් ආණ්ඩුව අද විශාල ව්‍යාපාරයක්, විශාල යෝජනා ක්‍රමයක් ක්‍රියාත්මක කරමින් සිටින බවත් මම ඒ එක්කම එතුමාට දන්වන්නට කැමතියි. ඒ කටයුතුවලට පස ආරක්ෂා කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුව පමණක් නොව වණ සංරක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුව, ඉඩම් කොමසාරිස් දෙපාර්තමේන්තුව, ඉඩම් සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුව සහ වෙරළ ආරක්ෂා කිරීමේ අධිකාරියත් එකට සම්බන්ධ වී ක්‍රියා කරන බවත් මම කියන්න කැමතියි.

1977 සිට අවුරුද්දකට දළ වශයෙන් ඉඩම් අක්කර 20,000 කවත්, 30,000 කවත් අතර ප්‍රමාණයක් රජය මැදහත් විමෙන් වනාන්තර බවට පත් කර තිබේ. We are reforesting an average of 20,000 to 30,000 acres, per year. මහවැලියේ ඉහළ ප්‍රදේශයේ කළුකරය ලෝක බැංකු ආධාර ඇතිව 'Upper Catchment Mahaweli Reforestation Area. කියන වැඩ පිළිවෙළ යටතේ වනගහන කරන්නට ක්‍රියා කරනවා. අවුරුදු ගණනාවක් ඒ ප්‍රදේශවල වන සම්පත් නාස්තිවෙමින් තිබේ, පැවතුනේ.

ඒ එක්කම ගම්පහ ගරු මන්ත්‍රීතුමා දන්නවා. ගිය අවුරුද්ද තුළ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉදිරිපත් කළ නීති සංශෝධන සම්බන්ධව. අනවසරයෙන් කැලෑ කැපීම නගනම් කළා පමණක් නොවෙයි, පාර්ලිමේන්තුවේ ඒ කමතික ඡන්දයෙන් ඉතාම දරදඩු නීති සම්මත කර ගත්තා, නීති විරෝධී අත්දමට ක්‍රියා කරන්නට දඬුවම් කිරීමට. දඩ මුදල් දෙගුණයක් කළා. වාහන රාජසන්නක කිරීමේ නීති පීති ඉදිරිපත් කළා. අනවසරයෙන් ලබා ගන්නා වූ දැව ප්‍රවාහණය කිරීම සම්බන්ධයෙන් ඉතාම දරදඩු නීති ගෙනවා. අද ලංකා උසාවි ඉදිරිපිට රඳා පවතින නඩුවලින් විශාල සංඛ්‍යාවක් මේ හා සම්බන්ධ නඩු බව මා ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි. යම්කිසි අවස්ථාවකදී අසාධාරණයක් වුණද, ඒ සම්බන්ධයෙන් මන්ත්‍රීවරුන්ගේ හා දිසාපතිවරුන්ගේ අදහස් අනුව අමාත්‍යාංශය ක්‍රියා කර තිබේ. මෙවැනි නඩුවලින් සියයට 1 ක

තරම් ප්‍රමාණයකටවත් අපි මැදහත් වී නැති බව කියන්නේ සන්නේෂයෙන් ඒ වැරදිවලට අසුවන පුද්ගලයන්ට විරුද්ධව උසාවි මගින් නිසි විධියට දඬුවම් කරයි කියා අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඉදිරිපත් කළ කරුණු 21 සම්බන්ධයෙන් මට කියන්නට තිබෙන්නේ ඒ කරුණු 21 ට වඩා ව්‍යාප්ත වැඩ පිළිවෙළක් අපි අද අනුගමනය කරගෙන යන බවයි. ඒ එක්කම ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමා 1970 සිට 1977 දක්වා පාර්ලිමේන්තුවේ නොසිටි නිසා මා ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි, ඒ කාලයේ පැවති ආණ්ඩුව අනුගමනය කළේ මොන විධියේ වණ සංරක්ෂණ ක්‍රමයක්ද කියා. ඒ කාලයේ නුවරඑළිය නගරය පමණක් තුන් වතාවක් ගංවතුරින් යට වුණා. මක්නිසාද? පිදුරුනලාගල, හෝටන්තැන්න වැ ස්ථානවල සම්පූර්ණයෙන්ම වණ සංරක්ෂණයෙන් තොරව ගිය ආණ්ඩුවේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ තායකත්වයෙන් කැලෑ එළි කර දැමීම නිසයි. අද ඒ ප්‍රදේශ ඔක්කොම වනගහ කර ගෙන යනවා. අද මේ රට තුළ දැව ලබා ගන්නට පාවිච්චි කරන්නේ මහවැලි ගඟෙන් වතුර ලබාගෙන සංවර්ධනය කරන්නට බලාපොරොත්තු වන ප්‍රදේශ පමණයි.

Only the areas which are irrigated under the Mahaweli are now being subject to timber felling operations. In no other area are permits being given. The Forest Department is only carrying out the felling out operation. So I wish to inform the hon. Member that the conservation programme is well in hand. In most of the areas where there has been illicit felling steps have been taken to see that no illicit felling operations are being continued. One deterrent that we have is the very punitive legislation which was passed in Parliament with the support of all hon. Members unanimously last year, and that legislation is now having its effect.

In relation to Ratnapura, Nivitigala and Pelmadulla, those areas come within certain geographical areas which are subject to earthslips and soil erosion.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ප. පණ්ඩාරනායක)
 (Mr. S. D. Bandaranayake)

What about the work in those areas and the co-ordination aspect ?

ගාමිණී දිසානායක මහතා
 (ශ්‍රී. කාමිණී ත්‍රිලාභානායක)
 (Mr. Gamini Dissanayake)

Earlier sea erosion also came under the purview of the Ministry of Lands under the provisions of the Crown lands Ordinance, but particularly after 1977 we have vested that function in the Ministry of Fisheries, and a special authority called the Coastal Conservation Authority has been created.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ප. පණ්ඩාරනායක)
 (Mr. S. D. Bandaranayake)

The estimate for that work is diminishing every year.

உ. சூ.

மேலே வரிகளில் அடங்கிய உறுப்பினர் களின் கருத்துக்கள் கீழ்க்கண்ட விவரம் அளித்துக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

மேலே வரிகளில் அடங்கிய உறுப்பினர் களின் கருத்துக்கள் கீழ்க்கண்ட விவரம் அளித்துக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

1982 ஜூலை 23 உட்காணல்

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் அவர்களின் கருத்து.

குறிப்பு

அங்கத்தினர்கள் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களை அறிக்கையிற்றொளிவாகக் குறித்து பிழை திருத்தங்களைக் கொண்ட பிரதியை ஹன்சார்ட் பதிப்பாகிரியருக்கு

1982 ஜூலை 23, வெள்ளிக்கிழமைக்குப் பிந்தாமற்

கிடைக்கக்கூடியதாக அனுப்புவதல் வேண்டும்.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in this Report and the copy containing the corrections must reach the Editor of HANSARD,

not later than

Friday, 23rd July, 1982

දයක මුදල් : පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දයක මිල රු. 200/- කි. (අශෝධිත පිටපත් සඳහා නම් රු. 175/- කි). පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගාස්තුව රු. 2.50 කි. තැපැල් ගාස්තුව යන 90 කි. කොළඹ 1. තැ. පෙ. 500, රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30 දව ප්‍රථම දයක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දයකින් වය ලබාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දයක ඉල්ලුම්පත් භාරගනු නොලැබේ.

சந்தா : ஹன்சார்ட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 200/- (திருத்தப்படாத பிரதிகள் ரூபா 175/-) ஹன்சார்ட் தனிப்பிரதி ரூபா 2.50. தபாற் செலவு 90 சதம். வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக அத்தியட்சர், அரசாங்க வெளியிட்டலுவலகம், த. பெ. இல. 500, கொழும்பு 1 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வொராண்டும் நவம்பர் 30 ந் தேதிக்குமுன் சந்தாப் பணம் அனுப்பப்படவேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscriptions: The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 200/- (For uncorrected copies Rs. 175/-). A single copy of Hansard is available for Rs. 2.50. (Postage 90 cts.) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, P. O. Box 500, Colombo 1. The fee should reach him on or before November 30 each year. Late applications for subscription will not be accepted.

NOTE

Corrections which Members suggest for the final print should be clearly marked in this Report and the copy containing the corrections must reach the Editor of Hansard.

not later than

Friday, 31st July 1982